



# Simontornyai HÍREK

XV. évfolyam 4. szám  
2016. április

AZ ÖNKORMÁNYZAT HIVATALOS LAPJA

Ára:  
200 Ft

## Így ünnepeltük március 15-ét

„Áldassék a neved forradalom” címmel emlékeztek a 48-as hősiökre az ünneplők a Fried művelődési házban. Papp István Gergely tanár összeállításában ezúttal is felidéztek az akkori kor történelmi hangulatát. A fellépő tanulók jól kamatoztatták zenei tudásukat, így zömében élő zenét hallhattunk. A történelem úgy látszik, ismétli önmagát, mert 1948-ban és az idén is szemerkélt az eső. A polgármester megemlékezését ezért nem a Petőfi-szobornál mondta el. Csőszné Kacz Edit polgármester ünnepi beszédét kedvenc írója, Márai Sándor szavainak idézésével kezdte.

„Az utakat sokáig nem érti meg az ember. Csak lépdél az utakon és másra gondol. Néha széles az egyik út, aszfaltos, néha rögös, barázdás, meredek. Az utakat sokáig csak alkalomnak tekintjük, lehetőségnek, melynek segítségével elmehetünk a hivatalba vagy kedvesünkhöz vagy a rikkantó, tavaszi erdőbe. Egy napon megtudjuk, hogy az utaknak értelmük van: elvezetnek valahová. Nemcsak mi haladunk az utakon; az utak is haladnak velünk.

Az utaknak céljuk van. Minden út összefut végül egyetlen közös célban. S akkor megállunk és csodálkozunk, tátott szájjal bámész-



kodunk, csodáljuk azt a rejtelmes rendet a sok út szövevényében, csodáljuk a sugárutak, országutak és ösvények sokaságát, melyeken áthaladva végül eljutottunk ugyanahhoz a célhoz. Igen, az utaknak értelmük van. De ezt csak utolsó pillanatban értjük meg, közvetlenül a cél előtt.”

Külön ösvényeken indultak el egykor Battyány Lajos, Kossuth Lajos, Deák Ferenc, Széchenyi István, Perczel Mór, Petőfi Sándor..., és hosszan folytathatnánk a sort. Különböző indítással indultak el nagyjaink a kis ösvényeken, melyek később or-

szágutakká szélesültek, és 1848-ban a tereken futottak össze. Ezekre a tereken megszületett a forradalom, amely egyik legfel-emelőbb nemzeti ünnepünk lett.

Kiemelkedő alakjai bennünk élnek, példát mutatnak, tartást adnak. Az 1848-as forradalom emlékezete beépült magyarságtudatunkba, a forradalom szimbólumává vált.

Megmutatja, melyek azok a 168 éve kinyilvánított és követelt értékeink, amelyekhez tüzzel-vassal ragaszkodnunk kell.

Ezek segítenek eligazodni napjaink változásai között is.

Segítenek megérteni, értékelni, hogy mit is jelentenek valójában a ma is sokat hangoztatott szavak: forradalom, reform, nemzeti összefogás.

Szimbólum 1848. március 15., amelyet magunkban hordunk. Ezen a napon mindannyian kokárdát tűztünk, és összegyűltünk, hogy elmondjuk azt, amit a Magyarország című dalban így fogalmaz:

„Velem az ősök kérnek, engedd, hogy bened éljek tovább, ahogyan ők élnek bennem, Magyarország!”

Ma is összegyűltünk, hogy kinyilvánítsuk: ez az érték közös kincsünk. Az ünneplő tömeg esernyőkkel ugyan, de fáklyákkal volt a Petőfi-szoborhoz, ahol megkoszorúzták nagy költőnk emlékhelyét.



# A soros testületi ülésről jelentjük

Az ülésen 6 fő és 6 egyéb napirendi pontot tárgyaltak. Elsősorban a jól előkészített anyagnak, valamint a képviselők rövid, lényegre törő hozzászólásainak köszönhetően meglepően gyorsan befejeződött az ülés. A rendőrség tájékoztatója elmaradt.

## A polgármester fontosabb intézkedései

1. Elkészült a két Vak Bottyán-lakótelepi lakás, melynek kiadására az új rendeletünk életbe lépését követően kerül sor.
2. A népegészségügyi hatóság kötelezésére táblát kellett kihelyezni a fogorvosi rendelő épületére, valamint egy műszert is vásárolni kellett, amely alapfelszerelése a rendelőnek. Ezek költsége 126 ezer Ft volt.
3. Megrendeltem a Beszédes utcai ikerlakások előtti közterület és a Pósa part utca burkolásához a zúzalékot, a földmunkát pedig a Városüzemeltetési Kft.-től. A költségekről tájékoztatni fogom a képviselő-testületet.
4. Megrendeltem a Beszédes utcához kapcsolódó út- és parkoló terveit, melynek költsége 120.000 Ft+áfa.
5. Felvettem a kapcsolatot a Postával a területükre tervezett parkolók megépítése érdekében.
6. Tulajdonosi hozzájárulást adtam az egyházaknak a temető vízellátásához.
7. A megyei főépítész kérésére kijelöltem a Sió projekt keretében megvalósuló hajókikötő helyét (795 hrsz.), amely természetben a várral szemközt található.

## Tájékoztató a fontosabb eseményekről

**Február 18-án** rendkívüli testületi ülést hívtam össze a TOP-pályázatok elkészítőjének kiválasztása és a Simontornya és térsége szociális alapszolgáltatásokat biztosító Társulási Megállapodásának módosítása ügyében. A testület a pályázókról nem döntött, mert aggályok merültek fel a cég megbízhatóságával kapcsolatban.

Megváltoztak a kormányzati funkciók, ezt követni kellett a társulási megállapodásban is.

A képviselő-testület a Simontornya és térsége szociális alapszolgáltatásokat biztosító Társulási Megállapodásának módosítását megtárgyalta és elfogadta.

**Február 19-21-ig** négytagú delegáció vett részt Nyáradszeredán a Bocskai Napok rendezvénysorozaton. A várost Csószné Kacz Edit polgármester, Bárdos László címzetes főjegyző, Nyirati József informatikus és Pásztor Krisztián, a Városüzemeltetési Kft. ügyvezetője képviselte a testvérvárosi látogatáson.

**Február 22-én** ismét rendkívüli testületi ülést hívtam össze a TOP-pályázatok elkészítőjének kiválasztása ügyében.

A képviselő-testület megtárgyalta a TOP-pályázatok elkészítőjének kiválasztásáról szóló előterjesztést, és úgy döntött, hogy amennyiben a Hozam 2001 Kft. 2016. február 24. napján 16 óráig benyújtja a végrehajtás törlesztéséről szóló igazolást, valamint a NAV adóigazolását, akkor nyertes pályázónak hirdetik ki. **Az igazolások megtörténtek, a nyertes pályázó tehát az alábbiakban olvasható – a szerkesztő megjegyzése.**

a: „Egészségügyi alapellátás infrastrukturális fejlesztése” című, TOP-4.1.1-15 kódszámú pályázat.

b: „Települési környezetvédelmi infrastruktúra-fejlesztések” című, TOP-2.1.3-15 kódszámú pályázat.

c: „A foglalkoztatás és az életminőség javítása családbarát, munkába állást segítő intézmények, közszolgáltatások fejlesztésével” című, TOP-1.4.1/15 kódszámú pályázat.

d: a „Szociális alapszolgáltatások infrastruktúrájának bővítése” című, TOP-4.2.1-15 kódszámú pályázat.

Mind a négy pályázat nyertes ajánlattevője a Hozam 2001 Kft., 7100 Szekszárd, Tinódi u. 8.

„Helyi gazdaság-fejlesztés” című, TOP-1.1.3-15 kódszámú pályázatot Simontornya Város Önkormányzata nem nyújtja be.

**Február 23-án**, a Simontornya és Térsége Szociális Alapszolgáltatásokat Biztosító Társulás társulási ülésén vettem részt, ahol a Simontornyai Őszikék Szociális Szolgáltató Központ Alapító okiratának módosítására került sor.

**Február 24-én** részt vettem a Vak Bottyán Általános Iskola alsó tagozatosainak farsangi rendezvényén.



**Február 25-én** részt vettem a Tolna Megyei Önkormányzat fejlesztési ülésén.

**Február 26-án** a Pillich Ferenc Akadémia szalagtűző ünnepélyén, ahol köszöntöttem a végzős diákokat.

**Február 29-én** tárgyaltam a sárszentlőrinci egységes óvoda-bölcsőde létrehozásáról Demény Károly sárszentlőrinci polgármesterrel, Csóka Anita óvodavezetővel, Szűcs Jánosné tagintézmény vezetővel és Császár Csilla közigazgatási osztályvezetővel. Ugyanaznap vettem részt a Tolna megyei kiemelt Sió-projekt megbeszélésén, ahol az ozorai, a magyarkeszi, a felsőnyéki és a tolnánémedi polgármesterekkel tárgyaltunk. A Simontornyán megvalósuló projekt mellett kardsokodtam.

**Március 3-án** a helyi köztisztviselők vezetőivel tárgyaltunk a 2016-os évben szükséges közfoglalkoztatott létszámokról.

**Március 4-én** a Tolna Megyei TOP-pályázatokról zajló egyeztetésen vettem részt Szekszárdon.

**Március 8-án** a Balaton TV tulajdonosával tárgyaltam, aki ajánlatot tett az együttműködésre. A tévé adása jelenleg már látható a SIM TV nézői részére. Az áprilisi testületi ülésre előkészítjük az ajánlatot.

**Március 10-én** rendkívüli testületi ülést hívtam össze képviselői indítványra egy újabb TOP-pályázat ügyében. Határozat nem született, úgy döntött a testület, hogy tárgyalni kell Hőnyi Pál és Hirt Ferenc urakkal.

**Március 15-én** nemzeti ünnepünk alkalmával ünnepi beszédet tartottam a Fried Művelődési Házban rendezett műsor keretében. Képviselőtársaim közül senki sem képviseltette magát. Köszönetemet fejezem ki a műsor gimnazista szereplőinek és felkészítő tanárainak.

**Március 16-án** ismét rendkívüli testületi ülést hívtam össze a TOP-pályázatok ügyében. A megbeszélésen részt vett Hőnyi Pál úr, a pályázató Hozam 2001 Kft. ügyvezetője is. Este várospolitikai fórum zajlott, ahol képviselőtársaim mellett Kossa István, Simontornya Város Csatornamű Vízgazdálkodási Társulat elnöke, Hőnyi Pál a Hozam 2001 Kft. ügyvezetője, dr. Becker László, a Swietelsky Magyarország Kft. képviselője és Kiss Lóránt, a Kiss-Tike Kft. ügyvezetője tájékoztatta a jelenlévőket. Tájékoztatót hallhattak a 2014-2020-as időszak fejlesztési elképzeléseiről, a csatorna-beruházás lakossági önjerejéről, majd a lakosság tett fel kérdéseket.

**Március 20-án** részt vettem a BSZV Nyugdíjasklub tavaszközöntő ünnepségén.

Tisztelettel bejelentem, hogy a Magyar Lovassport Szövetség elnöksége Kapoli Istvánt Gróf Széchenyi István emlékéremmel tüntette ki. Büszkék vagyunk rá, és szeretettel gratulálunk a kitüntetéshez!

*Csószné Kacz Edit polgármester*

**Csószné Kacz Edit polgármester** (a továbbiakban Pm.): Sulyok Balázs főépítész március 18-án bejárást tartott a kakaj-kenu egyesülettel. A közeljövőben leülnek tárgyalni a tervezett kikötői létesítmények helyszínéről. Hőnyi Pál, a Hozam 2001 kft. ügyvezetője a rendkívüli ülés után levelet írt, amelyben megírta, hogy a TOP 2.1.1. pályázat barna mezős fejlesztésre nem lát reális esélyt. A bemutatott területek közül csak a sportpálya környezete lehet további vizsgálatok tárgya. Az indoklás rész kiosztásra került a képviselők részére.

A rendőrség képviselője nem jelent meg, de a következő ülésen a Tamási Rendőrkapitányság vezetője fog beszámolót tartani.

**Csósz László képviselő** (a továbbiakban Cs. L.): Elhangzott a polgármesteri tájékoztatóban, hogy a tervek költsége 120 ezer forint. Megkérdezi, hogy milyen műszaki tartalommal készült a terv, és, hogy a Magyar Posta is alakít-e ki parkolót a saját területén.

**Nagy Károly településfejlesztési- és településüzemeltetési ügyintéző** (a továbbiakban N. K.): Tavaly azt a tájékoztatást kaptuk a postától, hogy



nincs rá pénzük, reméljük az idén lesz. A műszaki tartalomról: dupla sávós út lesz, a vízelvezető fedett, rácsos lesz, így tisztítható. A parkoló az út és a váróterem között lesz.

**Körtés István képviselő** (a továbbiakban K. I.): Hiányolta a tájékoztatóból a TOP-pályázatoknál az 5 milliós pályázati költség megemlítését. A börtényi terület ügyében nincs előrelépés. Változatlanul gond van az elektromos vezetékkel, a vízzel, a szennyvízzel.

**P. m.:** A TOP-pályázatoknál a kivitelezőkkel még nincs szerződés, ha lesz, akkor majd tájékoztatást kap róla a testület. Mindent elkövetnek, hogy eredményesek legyenek a pályázatok, ha sürgős, akkor akár naponta ülésezni fognak. Sajnálja, hogy Hirt Ferenc országgyűlési képviselővel nem sikerült találkozni, a képviselő úr az utolsó pillanatban lemondta a találkozót, remélhetőleg hamarosan pótolják.

**Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az előző ülés óta hozott fontosabb döntésekről, intézkedésekről szóló polgármesteri tájékoztatót elfogadta.**

#### Tájékoztató a köztisztaságról és a hulladékgazdálkodási közszolgáltatásról szóló új önkormányzati rendelet előkészítéséről

**Bárdos László címzetes főjegyző** (a továbbiakban Főjegyző): A munkaterv szerint márciusban tárgyalná a testület a rendelet tervezetét. Tavaly október óta folyamatosan napirenden szerepel a téma. Közben újabb jogszabályi változások történtek. Az eddigi háromoldalú megállapodás helyett már négyoldalú kell kötni. Az állam, az önkormányzat, a közszolgáltató és a lakosság a négy fél. A szolgáltató és az önkormányzat közötti szerződés testületi hatáskörbe tartozik. Ezt Sárbogárdon holnap köti meg a polgármester. Ez alapján a szolgáltató adatokat szolgáltat az államnak. Hogy mennyi lesz a szolgáltatás díja, azt még nem tudni. Várható, hogy áprilisban fogják megállapítani. Ha majd megszületik a vonatkozó kormányrendelet, akkor lehet a helyi rendeletet elkészíteni, talán júniusban el tudja fogadni a testület.

**K. I.:** Emlékeztet, hogy már egy éve szó volt róla, hogy a nyáron tartósan itt tartózkodó külföldiek is szeretnék igénybe venni a szolgáltatást. Fizesznek, csak ne legyenek szeméthyegyek az utcán.

**Főjegyző:** A külterületi szemétszállítást meg kell oldani. Ketreces szeméttárolókat kell kihelyezni. A lakosság a szemétygyűjtőzsákok megvásárlásával megfizeti a szolgáltatás árát, külön nem kell fizetni. A rendeletbe akkor be kell tenni ezt az eltérő díjfizetési módot. Ez megoldható, következő ülésre elkészíti a módosítást. Ki kell jelölni a helyeket, és el kell készíteni a ketrecek.

**P. m.:** Tudni kell, hogy mennyibe kerül a kialakítás. A Városüzemeltetési Kft. kalkulálja ki az árat. A tájékoztatót azzal a kiegészítéssel javasolja elfogadni, hogy a helyi rendelet a kormányrendelet megismerése után kerüljön elfogadásra, az áprilisi ülésre pedig legyen előkészítve a szemétygyűjtők kialakítása, és a rendelet emiatti módosítása.

**Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7 igen szavazattal elfogadta a köztisztaságról és a hulladékgazdálkodási közszolgáltatásról szóló új önkormányzati rendelet előkészítéséről szóló tájékoztatót.**

#### Javaslat a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére vonatkozó helyi közszolgáltatásról szóló önkormányzati rendelet módosítására

**Főjegyző:** A csatornahálózat elkészült. A szippantott szennyvíz begyűjtése átalakult. A Városüzemeltetési Kft. május 31. után már nem végzi a szolgáltatást. Új pályázatot írt ki a testület, erre egy cég jelentkezett, a LIQUID PORTER Kft., amely cég 3 megyében is végzi ezt a szolgáltatást.

A rendelettervezet a jogszabályoknak megfelelően tartalmazza a szabályozást. A szolgáltatás díja alacsonyabb lesz a jelenleginél. Aki nem köt rá a csatornahálózatra, az köteles évente egyszer szippanttatni, ezt igazolnia is kell. Kivéve, ha van megfelelő szikkasztója.

**K. I.:** Megkérdezi, mi értelme van olyan rendeletet hozni, ami betarthatatlan. Ki fogja ellenőrizni az évenkénti szippantást?

**Főjegyző:** Mindig elhangzik, hogy minden rendelet annyit ér, amennyit végre tudunk hajtani belőle. A rendeletbe a jogszabályi előírásokat kell belevenni. Jogos kérdés, hogy ki fogja ellenőrizni. Nem a hivatal dolga.

**Zsolnai István képviselő** (a továbbiakban Zs. I.): Aki talajterhelési díjat fizet, attól be lehet kérni a szippantásról a számlát. Javasolja, hogy a rendeletbe írják bele, hogy a napi 2-szer szippantott mennyiséget be kell vinni a helyi telepre.

**Andráskó Péter képviselő** (a továbbiakban A. P.): Ez már benne van. A második paragrafus második pontjában.

**Kántor Mónika képviselő** (a továbbiakban K. M.): A talajterhelési díjat lehet csökkenteni a szippantási díjjal?

**K. I.:** Kimentek a tájékoztató levelek, hogy a decemberi 3 napra ki kell fizetni a talajterhelési díjat. Ezek az információk már benne voltak?

**Szabó Attila alpolgármester** (a továbbiakban Sz. A.): Aki még nem kapta meg a DRV-től az engedélyt, az fizesse be. Közel 500 nevet tartalmazó listát küldött a szolgáltató, hogy kik nem csatlakoztak a csatornahálózatra. Tudható, hogy közülük sokan már csatlakoztak, de valami adminisztrációs hiba miatt erről nem tud a DRV.

**Cs. L.:** Javasolja, hogy a rendelet szövegében a 2. paragrafus 2. pontjánál vegyék ki a kizárólagos szót.

**Főjegyző:** Azért van ott ez a szó, hogy ne valahol a szántóföldön kerüljön kiöntésre. Összel gond volt, hogy a helyi telepnek nem volt elég kapacitása, mert csak napi 10 köbmétert tud fogadni. De most már ez bőven fedezi az igényeket. Ha esetleg mégis több lenne, akkor a cég el tudja szállítani másik településre. De támogatást az után kap, amit a számla alapján a helyi telepre vitt be.

**Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7 igen szavazattal, alkotta meg a rendeletet.**

#### Javaslat Simontornya Város Önkormányzatának és Polgármesteri Hivatalának 2016. évi közbeszerzési tervéről és közbeszerzési szabályzatáról

**A képviselő-testület 7 igen szavazattal elfogadta a Közbeszerzési Szabályzatról szóló előterjesztést.**

**A képviselő-testület 7 igen szavazattal elfogadta Simontornya Város Önkormányzatának és Polgármesteri Hivatalának 2016. évi közbeszerzési tervéről készített előterjesztést.**

#### Beszámoló a Simontornyai Városüzemeltetési Kft. 2015. évi gazdálkodásáról, 2016. évi üzleti tervéről

**K. I.:** Egy hónappal ezelőtt tárgyalt a testület a kft. törzstőke emeléséről. Akkor az hangzott el, hogy várhatóan 6 millió forint lesz a veszteség, most az anyagban 8 millió szerepel. Megkérdezi, hogy ebben benne vannak-e a késedelmi 40 eurós díjak is. A veszteség negyede az áramdíj miatt van. Az elektromos hálózat kihasználatlan. A víznél is több ezer köbméter a veszteség. Kérdezi, van-e terv arra, hogy hogyan lehetne ezeket a veszteségeket csökkenteni. A többi veszteség a szennyvízszolgáltatásból eredt, az idén már nem lesz, ezért az eredmény javulása várható. De ha veszteséges marad a cég, akkor el kell gondolkodni a megszüntetéséről.

**Pásztor Krisztián ügyvezető** (a továbbiakban P. K.): A negyven eurós díjakat az egész országban kiszámlázták. Az árammal kapcsolatban már vannak tervek. A térvilágítás megszüntetésre kerül, a transzformátorok túlméretezettek. Még a nagy börtényi terhelésre tervezték őket. Egyet értékesíteni lehet, és kisebb kell helyettesíteni. A vezetékek régiek, ki kellene őket cserélni, de jelenleg nincs rá forrás. Szóba került a régi gépház értékesítése is. A víznél 300 köbméter fogyasztás van havonta. Egy ember kezeli a kutatókat, sok a bérköltsége. Volt egy nagy csőtörés is, befolyik a csapadékvíz. A rendszert folyamatosan javítgatják.

**Sz. A.:** A cégnek vannak gépei. Ki kellene számolni, milyen költsége lenne, ha a két fő utcán egy gerincvezeték lenne. Lehet, a többi vállalkozó is partner lenne ebben. De hosszú lehet a megtérülési idő.

**P. K.:** A 8 milliós veszteség fele a szennyvíz miatt keletkezett. Ha a szennyvíz próbaüzem idejét pontosabban lehetett volna tudni, akkor jobban lehetett volna tervezni. A munkatársak közül két embert átvett a DRV. Amikor már nem volt szolgáltatás, el lehetett volna bocsátani őket, de végkielégítés többre került volna, mint a 2 hónap továbbfoglalkoztatás.

**K. I.:** Van a területen sok minden, amit értékesíteni lehet, akár vashulladékként is.

**P. m.:** Az értékesítés csak a vagyonrendeletnek megfelelően történhet. Fel kell értékelteni a vagyontárgyakat. Határozatot kell hozni arról, hogy mit kíván eladni a cég. Korábban már történt próba az eladásra, meg is hirdette az önkormányzat, de alkudozni akartak a vevőjelöltek. Azt önkormányzati vagyonnál nem lehet. Első fejlesztési feladat 2016-os évben a csapadékvíz betörések felderítése, megszüntetése. A kft.-t nem kell megszüntetni. Ez az első év, hogy veszteséges. Az építőipari rész nyereséges, ezt kell fejlesztetni.

**Cs. L.:** Látható, miből adódott a veszteség, ezt tudomásul kell venni. De sokkalja a másfél milliányi veszteséget a villamos energiánál. Azt javasolja,

hogy a 3 transzformátorból kettőt értékesítsenek. Esetleg egy kisebb újat építeni, és akkor mind a három eladható. A vashulladékból is milliós bevétel lehet. Kéri az ügyvezetőt, 2 hónapon belül készítsen javaslatot arról, hogy mit lehet értékesíteni.

**P. m.:** Az ügyvezető készítsen javaslatot, és hozza azt a testület elé 60 napon belül.

**Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7 igen szavazattal elfogadta a beszámolót. A 2016. évi eredmény javítása érdekében megbízta Pásztor Krisztián ügyvezetőt egy új terv elkészítésével.**

**Beszámoló a 2015. évben az önkormányzat által juttatott pénzügyi támogatások felhasználásáról – STC '22, SIKK és Temi Fried Művelődési Ház**

**Lacza Attila, a Temi Fried Művelődési Ház igazgatója:** A támogatással teljes körűen elszámolt a művelődési ház. Jelzi, hogy az önkormányzati támogatás 6 éve változatlan, ez már kevés. Kéri, vegye ezt figyelembe a testület.

**K. M.:** A költségvetés módosításánál lehet tárgyalni erről.

**P. m.:** Az eredeti költségvetésben 6 milliót szavazott meg a testület, ha többet akar, akkor azt is meg kell mondani honnan.

**Cs. L.:** Megvan ennek a technikája. Ha a művelődési ház kap az önkormányzattól plusz 2 milliót, akkor a Temi is hozzátesz ugyanennyit.

**K. I.:** Ha a sportegyesületek szabályzatában benne van, akkor a beszámolót tárgyaló közgyűlésre meg kell hívni az önkormányzat képviselőjét.

**P. m.:** Amennyiben az önkormányzat a legnagyobb támogató, akkor ez mindenképpen elvárható. Legalább a pénzügyi bizottságot illene meghívni. Nem ellenőrzési célból, hanem az együttműködés miatt.

**Zs. I.:** Ez korábban mindig így volt. Az benne van a szabályzatban, hogy évente kell taggyűlést tartani.

**Cs. L.:** Megkérdezi, hogy a SIKK el tud-e ilyen sok pénz költeni, és a kisbuszt a focisták is használhatják-e.

**Lampert Csaba, a SIKK elnöke:** 7 millió van a csarnok felújítására, 13 millió egy kisbusz vásárlására, ez egy 9 személyes busz, a focicsapat nem fér bele, de elvileg használhatják. A többi pénz a versenyzetésre kell. Sok a terembérlés is, 2 év alatt összesen 12 millióba került.

**A. P.:** A focisták nagybusszal járnak, arra pályáztak.

**P. m.:** A város mindig, még erőn felül is támogatta az egyesületeket.

**Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7 igen szavazattal a következő határozatot hozta, a képviselő-testület megtárgyalta az önkormányzat által az STC '22-nek, a SIKK-nek és a Temi Fried Művelődési Háznak 2015. évben nyújtott pénzügyi támogatások felhasználásáról szóló beszámolókat elfogadta.**

#### Javaslat a kultúrházi körárok karbantartásáról

**Zs. I.:** A TOP-pályázat 2018. márciusig realizálódhat, két évig nem lehet várni. Ez belvárosi rész, kétszáz ezer forintból megoldható lenne a tisztítás. De a Rákóczi utca lakói se hordják oda a szemetet. Ha megcsináltatja a város, akkor utána ellenőrizni kell, hogy maradjon is tiszta. Reméli sikeres lesz a TOP-pályázat.

**P. m.:** 200 milliós a pályázat. De először még meg kell nyerni. A tisztítást a Városüzemeltetési Kft. nem tudja elvégezni. El kell döntenie, hogy rááldoz-e a város most 200 ezer forint + áfát.

**Az „A” javaslatot 2 igen, 5 ellenszavazattal, tartózkodás nélkül elutasították, a „B” javaslatot 5 igen, 2 ellenszavazattal, tartózkodás nélkül elfogadták, és a következő határozatot hozták:**

A képviselő-testület a kultúrházi körárok karbantartását megrendeli, amelynek költségét – cca. 200 eFt + áfa – a 2016 évi költségvetése terhére biztosítja.

## Köszönet

Ezúton is megköszönöm Kovács Lászlóné dr. Molnár Brigittának és Molnárné Bereczki Annamáriának az önkormányzati cikkek elkészítésében nyújtott segítségét. Ugyancsak köszönet illeti Horváthné Géringert Hajnalkát, aki nagyon sok fotóval színesíti a lapot. Kérem, továbbra is beélesített kamerával, mindenre érzékenyen nézze és örökítse meg a simontornyai eseményeket.

Va Lá

#### Javaslat a Mátyás király utcai lakások eladásáról

A képviselő-testület 7 igen szavazattal eladásra jelöli ki a Simontornya, Mátyás k. u. 4-5. sz. III/1. és a Mátyás k. u. 4-5. sz. II/3. alatti ingatlanokat. Az eladáshoz előzetesen fel kell értékelteni, majd a vagyonrendelet szerint meg kell hirdetni.

#### Tájékoztató a TOP-pályázatok elkészítésével kapcsolatos szerződések aláírásáról

**K. I.:** Nem érti, miért kell erről külön határozni, van már döntés.

**Főjegyző:** A szerződésekkel most utólagosan elfogadni.

**Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7 igen szavazattal elfogadta a TOP-pályázatok elkészítésével kapcsolatos szerződések aláírásáról szóló tájékoztatót**

#### Tájékoztató a településrendezési terv állapotáról

**Sz. A.:** Megkérdezi, miből adódik a csúszás.

**N. K.:** Az állami főépítész nem adta ki időre az engedélyt. Most már megjött, áprilisban elkészül a terv.

**K. I.:** Emlékeztet, hogy a rendkívüli ülésen elhangzott, hogy a 6 hektáros terület ne legyen mezőgazdasági besorolású.

**Főjegyző:** Ebben a tervben ez nem szerepel.

**N. K.:** Mikor a rendezési terv készült, azon a területen szó se volt kármentesítésről. Letelt a 10 év, új rendezési terv kell.

**Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7 igen szavazattal elfogadta a településrendezési terv állapotáról szóló tájékoztatót.**

**Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 6 igen szavazattal – ellenszavazat nélkül és 1 tartózkodással – elfogadta a TOP-projektek előkészítésével és megvalósításával összefüggő feladatokról szóló tájékoztatót.**

#### A képviselők bejelentései, interpellációi, kérdései

**A. P.:** A kóbor kutyákról korábban tárgyalt már a testület. Most a Temető utcán van egy kutya, amelyik folyton megszökik, és az utcát járja. Megkérdezi, hogy ezzel kapcsolatos feladatokat átvette-e a társulás. A Malom utca U-alakban süllýed. Jelezni kell a kivitelezőnek.

**P. m.:** Nem bontotta fel az eredeti szerződést a város.

**N. K.:** A nyomvonal nagy részén hetente bejárás van. Itt a jó idő, az alvállalkozók néhány héten belül jönnek.

**P. m.:** Ma megkezdődött a Széchenyi utca aszfaltozása, csütörtökön a Zrínyi utca és környéke felmérése zajlott.

**K. I.:** **A talajterhelési díjjal kapcsolatban:** azok, akik a december végi 3 napról kaptak értesítést, azok minél előbb gondoskodjanak a rákötésről. Akik már rákötöttek, de a DRV rendszerében ez nem jelent meg, azok minél előbb keressék meg őt. Minden hétfőn tart ügyeletet a társulat irodájában. Ma is csak 3 személy volt bent, pedig sokakat érint a probléma. Május 31-ig még 1700 forintért lehet csatlakozni a hálózatra.

**Az Arany János utcai lakók 63 ezer forintos díjbefizetéséről:** a 61 érintettből eddig kb. 15-en fizettek. Megkérdezi, mi legyen a többiekkel. Vagy kötelezni kell őket a fizetésre, vagy vissza kell adni az eddig befizetett összeget.

**Az öntözésről:** a szennyvízdíj októbertől visszamenőleg lesz kiszámlázva. Az 5 hónapra lehet kérni halasztott fizetést. Ott, ahol nincs 2 külön vízmérő (külön a háztartásra, külön a kertre), ott is van lehetőség áprilistól szeptemberig egy mérsékelt összeget fizetni, öntözésre hivatkozva. Megkérdezi, hogy hogyan kell ezt jelezni a DRV-nek, tisztázni kell a formai kérdéseket.

**P. m.:** Utána kell nézni az Arany János utcának, és ennek is, hogy mi a DRV álláspontja.

**Cs. L.:** Az óvodából azt hallotta vissza, hogy személy szerint ő akarja, hogy óvónőket küldjenek el. A költségvetés tárgyalásánál látszott, hogy az óvoda működéséhez 12 milliót tesz hozzá az önkormányzat. Két óvónő nyugdíjba megy, csökken a gyereklétszám, akár 4 csoport is elég lehet. De dajkák létszámának csökkentéséről nem volt szó.

**Zs. I.:** Volt az az ominózus bizottsági ülés, csak elképzelés szintjén merült fel a csoportszám csökkentése. A külsős tag, aki óvónő, azóta is kapja a szemrehányásokat. De csak arról volt szó, hogy meg kell vizsgálni ennek a lehetőségét. Közben kiderült, a pályázatok miatt nem is lehet csökkenteni.

**P. m.:** A simontornyai testület csak a helyi óvoda csoportlétszámairól dönt. Az óvoda társulásban működik.

**Góman Gyula, Simontornya Város Roma Nemzetiségi Önkormányzatának elnöke:** Megköszöni a Beszédes utca rendbetételét.

Va Lá



# A TEMI Fried Művelődési Házban megtartott várospolitikai fórumról jelentjük

A 2014–2020-as időszak fejlesztési elképzelései

**Csősné Kacz Edit polgármester:** Megköszönte, hogy a lakosság részéről ilyen sokan megjelentek.

Nagy erőfeszítések árán sikerült stabil gazdasági helyzetet teremteni. Szigorú gazdálkodást folytat a város. Legfontosabb az intézmények működtetése, a kötelező szolgáltatások biztosítása. Kötelező feladatok: az alapellátás biztosítása (óvoda, egészségügy, közvilágítás stb.). Ezeket állami finanszírozásból kellene megoldani, de az sosem elegendő, az önkormány-



zatnak mindig ki kell egészítenie. Vannak önként vállalt feladatok is: az orvosi ügyelet működtetése, a sport, a civil szervezetek támogatása, fejlesztések. Ezekhez legfőbb forrásai a beszedett helyi adók. Emellett pályázati forrásokból juthat pénzhez a város, vannak állami és Európai Uniósi források is. Az elmúlt ciklusban soha nem látott fejlesztések valósultak meg: a város-rehabilitáció, az ivóvízminőség javító program és most a szennyvízberuházás.

## A gazdasági programban elfogadott feladatok a 2016-os évre:

járdaépítés; útépités, karbantartás; **közlekedésfejlesztés:** újabb parkolóhelyek kialakítása (temetőnél, postánál), zebra létesítése; **intézményfejlesztés:** energetikai, hőszigetelés, fűtés-, világításkorszerűsítés (orvosi rendelők); a Vak Bottyán Általános Iskola és Gimnázium fejlesztése (évi 36 milliót ad a város a fenntartására); hátrányos helyzetűek támogatása; újszülöttek támogatása; a felsőoktatásban tanulók támogatása a Bursa ösztöndíj révén; fiatal házaspárok első lakáshoz jutásának támogatása; **a lakossággal való kapcsolattartásról:** a képviselő-testületi üléseket közvetíti a helyi tévé, más városban csak összefoglalót adnak; a helyi újságot is az önkormányzat finanszírozza; közvilágítás fejlesztése; csapadékvíz elvezetésének megoldása; új játszótér létesítése; **környezetvédelem:** szelektív hulladékgyűjtés kiterjesztése, a veszélyes hulladék elszállíttatása; **közbiztonság:** a rendőrség parancsnoka havonta beszámolót tart; a polgárőrség támogatása; a kultúra támogatása; a sport támogatása (foci, kézilabda).

## Az idei költségvetésben 50 millió forint jut a lakosságot érintő, sürgető feladatok megoldására:

a vízbetörések felderítése, megakadályozása; a Vak Bottyán-lakótelepi lakások felújítása, piaci alapon való bérbeadása; Beszédes utca–Mátyás király utca útburkolatának javítása; Bercsényi, Hársfa, Kadarka utca felújítása; kamerarendszer fejlesztése; Szent István tér térkövezése; tűzoltószertár-építés támogatása; sportcsarnok felújítása.

A 2014–20-as uniós források felhasználása évekkal ezelőtt megkezdődött. Alapvetően tartja azokat a vádakat, amelyek szerint a város nem foglalkozik a pályázatokkal. Jelenleg 4 db TOP-pályázat előkészítése zajlik.

1. Kultúrközi körárok felújítása kb. 200 millió forint értékben.
2. Az egészségügyi alapellátás fejlesztése.
3. Szociális infrastruktúrafejlesztés.
4. A bentlakásos ellátás a kolostorépületbe kerülne, az emeletre, az alsó szinten lenne a nappali ellátás. A jelenlegi 30 fős bentlakó létszámot 61 főre lehetne növelni, jelenleg hosszú a várólista. A Vártéren lévő épületben már nincs hely, azt a későbbiekben turisztikai célokra lehetne használni.

5. Bölcsőde kialakítása az óvoda területén.

Olyan vád is érte az önkormányzatot, hogy nem figyel a turisztikai fejlesztésekre. A Sió-projekt keretében a Sió-menti települések polgármestereivel 3 éve tervezett beruházások valósulhatnak meg. Kerékpárút épül, a folyó alsó szakasza hajózható lesz. A partmenti településeken, így Simontornyan is megállóhely lesz, 20-40 m<sup>2</sup>-es épülettel, benne étkező, mosdó, információs pont. Kajak-, biciklikölcsönző, javító és búfés is van a tervben.

Tervben van még a Várince felújítása is.

2015 novemberében a Vár (Simontornyát képviselve) belépett a Tolna Megyei Turisztikai Egyesületbe.

Az állami utak is felújításra kerülnek, a 61-es főút Dunaföldvártól Dombóvárig, a 64-es pedig Simontornyától Enyingig.

Tudni kell, hogy fejlesztésekhez eredményes pályázatok szükségesek. Egy 100%-os támogatottságú pályázatnak is vannak olyan költségei, ami a pályázatot terheli. A mostani TOP-pályázatoknál is csak a tervek elkészítése másfél millió forint, amit akkor is ki kell fizetni, ha nem nyer a város.

## Tájékoztató a lakossági önerőről

**Kossa István, a Simontornya Város Csatornamű Vízgazdálkodási Társulatának elnöke elmondta:** A szennyvízberuházásban 1420 érintett van, közülük 45 gazdasági társulás, cég és 1375 magánszemély. 1100 db lakástakarék-pénztári szerződést kötöttek meg. Közülük 220-an még a minimálisan befizetendő összeget sem érték el. 100 lakos egyáltalán semmit sem fizetett, kb. 120-an még kipótolhatják az eddig befizetett összeget a szükséges értékhatárig. 268 fő a kiküldött értesítések ellenére semmilyen módon nem nyilatkozott, hogy hogyan fizetné a költségeket. Várható, hogy közülük néhányan azért befizetik egyben a díjat, mivel úgy néz ki, nem a korábbi 250 ezer forintról, hanem jóval kisebb összegről van szó. Hogy pontosan mennyiről, azt ma még nem lehet megmondani. A lakosságot legjobban az érdekli, hogy lesz-e visszafizetés. Lesz! Néhány hete kötött szerződést a Társulat a Kiss-Tike Kft.-vel. Azóta adatgyűjtés folyik. Várhatóan 6-8 hónapba beletelik, míg minden tisztázódik. Meg szeretné nyugtatni a tagságot. A cég nem csak számol, hanem egyeztet a szerződéseket a vízi közművekről szóló törvény előírásai szerint. A különböző hivatalokkal is a cég tárgyal. Engedélyeket kell intézni, majd szükség lesz az alapszabály módosítására is, ezt a cégbírószágon is be kell jegyeztetni. Ez 2010-ben, amikor a projekt elindult, akkor pályázati feltétel volt a lakossági önerő. Kezdetben 80% volt a támogatás és 20% önerő kellett. Ennek egyharmadát vállalta a város, a maradékot fedezik az LTP-szerződések. 2014-ben derült ki, hogy a támogatás 95%-ra nőtt. Majd a BM önerő alap is segített. Erre azért volt szükség országos szinten, mert több településen befűladt volna a projekt. Ekkor az ország nem tudta volna teljesíteni uniós kötelezettségét. Hiába 100% a támogatás, akkor is vannak költségek: könyvelés, banki költségek, ügyfélszolgálat működtetése, telefon stb. Most a Kiss-Tike Kft. rendszerét használjuk, azon nyomon követhetők a befizetések, a netes program segítségével bárkit tudunk tájékoztatni az aktuális befizetéseiről. Kérdés volt, hogy a Társulat vezetése mennyi tiszteletdíjat kap. Nincs ilyen! A vezetés társadalmi munkában végzi a feladatát.

Az önkormányzat felé is vannak fizetési kötelezettségek: a Társulatnak 2010 óta keletkeztek működési költségei. Kezdetben az önkormányzat adott támogatást, hogy egyáltalán megkezdhesse a működést a Társulat. Az önkormányzat fizette az LTP-szerződések szerződés-kötési díját, és az első havi részletet is mindenki helyett. Ezeket vissza kell fizetni a Társulatnak. Ha minden kiadás szummázva lesz, ki lesz fizetve, akkor lehet majd kiszámolni a visszatéríthető összeget. Mivel a lakossági befizetések ennyire sokfélék, ezért többféle megoldást kell kidolgozni. Nem kaphat mindenki ugyanannyit vissza, aki csak a kért összeg egy részét fizette be, az nem kaphat annyit, mint az, aki rendszeresen fizetett. A pontos összegekről mindenki tájékoztatást fog kapni levélben. A Kiss-Tike Kft. évek óta dolgozik ilyen projekteken. Kéri, hogy mindenki vegye át a levelet! Jó hírek, megoldási lehetőségek lesznek benne. Ha nyilatkozni kell, hogy több lehetőség közül melyiket választják, akkor minél előbb nyilatkozzanak. Ettől is függ, hogy milyen gyorsan jutnak a pénzükhöz. Ha az LTP-szerződés lejár, akkor is 3 hónap, míg a kifizetés megérkezik. Fontos, hogy ha lesz visszafizetett rész, azzal is el kell számolni. Az LTP-megtakarítás csak lakás célra hasz-



nálható fel. Az OTP-vel nem könnyű dűlőre jutni, most módosítani kellene a szerződéseket, ez más településeken is hónapokba került. Sokan azt szerették volna, ha a befizetett pénzből utat épít a város. De ezt az alapszabály nem engedi. A lakossági önerő csak a vízi közműépítésre fordítható. Ezt mondja ki a jogszabály is. Kiskunfélegyházán is ezt akarták, a vízügyi igazgatóság mondta, nem lehet, törvénytelen. Az országgyűlési képviselőjük törvénymódosítást javasolt, de nem fogadták el.

Azok, akik eddig még nem fizettek, most is fizethetnek, és akkor ráköthetnek a rendszerre. Aki nem köt rá, az talajterhelési díjat fog fizetni, ami 1800 forint köbméterenként. Az adósok listája a jegyzőhöz kerül, aki adók módjára hajtja be a kintlévőségeket. Megkéri Kiss Lórándot, hogy mutassa be a Kiss-Tike Kft.-t.

**Kiss Lóránd, a Kiss-Tike Kft. ügyvezetője:** A cég 30 befejezett szennyvízprojektet van túl. 20 önkormányzatnál végzett már hasonló munkát. Most a Társulat lakossági önerő optimalizálása a feladat. Több tétel is van, ami még pontosan nem ismert. Sok településen sikerült már meghatározni a visszafizethető összeget, de egy hónapon belül ez itt nem várható. Nem tudni mikor érkezik meg a pénz az OTP-től a Társulathoz. Fel kell mondani a szerződéseket. Ha lecsökken a 250 ezer forint x forintra, akkor 30 napon belül jogosan kérhetik a túlfizetés kiutalását. De amíg a pénz nincs a Társulat számláján, addig nem lehet visszafizetni. Sokan vannak, akik csak később kötöttek szerződést, sajnos, az adatokat szinte egyesével kell felvinni. Simontornya egy város, de ennél nagyobb városokban is sikerült már elszámolni. A lakosság és az önkormányzat is elégedett volt. Itt is ez a cél. Magyarországon a törvény szerint lakossági befizetések nélkül nem lehet szennyvízberuházás. A Társulat csak addig működik, amíg a pénzügyi elszámolás meg nem történik. Ha mindenki megkapja a túlfizetését, akkor megszűnik a Társulat. A kötelezettségeket átadja az önkormányzatnak. (Volt olyan település, pl. Balástya, ahol nem túlfizetés volt, hanem utólag kellett megemlíteni a hozzájárulást.) Amikor az unió 95%-ra emelte a támogatást, akkor a kormány is így tett. Ezért az eredetileg kalkulált 250 ezer forintnál kisebb összeg is elég lesz. Cél, hogy a többletbefizetést minden lakó visszakapja. Személyi kifizetések nem történtek, jogtalan utalás sem. Átnézte a könyvelést, nincs pazarlás, ami a lakókat hátrányosan érintené. De vannak jogos igények, például terveket kellett készíttetni, az önkormányzat fizette az első havi LTP-díjakat, ezt vissza kell fizetni. Ez kölcsön volt.

#### Közérdekű kérdések, javaslatok

**Szemes Mihályné:** Édesanyja nevében kért szót. Ő egy idős asszony, aki a kezdetektől rendben fizeti az LTP-t. Ugyanígy tett a nővére is. Amikor összehasonlították az egyenlegértékesítőket, az anyján 150 ezer forinttal kisebb összeg volt. Kiderült, a pénz a Társulat számláján van. Kérdezi, mi lesz az elmaradt állami támogatással. 78 éves, idős már, kérdezi, hogy akkor mentesülhet-e talajterhelési díj fizetése alól, nem szeretne rákötni már a csatornahálózatra.

**Kiss-Tike Kft. ügyvezetője:** Ez egy speciális eset. Egyedi elbírálást ígnyel. Több oka lehet, az eltérésnek. Valószínűleg adminisztrációs hiba történt. Néhány tíz ilyen esetről már tudnak, sok már meg is oldódott. A hölgnél csak 4 év után derült ki a gond.

**Szemes Mihályné:** Nem, két év után az OTP-vel kezdtek vitatkozni.

**Kiss-Tike Kft. ügyvezetője:** Valamilyen hiba miatt az OTP visszautalta a pénzt a Társulat számlájára. Az egyedi esetekkel Körtés úr foglalkozik. Megnyugtatója a hölgyet, hogy amennyiben a Társulat hibája, akkor meg fogja kapni a pénzt. Ha viszont nem a Társulat felelős a hibáért, akkor egyeztetni szükséges. Lesz ezen kívül még több problémás eset is. Mindenki kap levélben egyenlegértékesítőt. Akinek problémája van vele, azét ki kell vizsgálni.

**Bárdos László címzetes főjegyző:** A talajterhelési díj mértéke 1800 forint köbméterenként. Egy átlagos család 5 köbméter után fizet. A törvény nem ad lehetőséget ennek elengedésére azért, mert valaki idős. A helyi rendelet az egy főre jutó jövedelmet veszi figyelembe. De, ha ez kicsi is, akkor is be kell fizetni a díj 50%-át. Eddig a december végi 3 napra vetett ki a díjat a hivatal. A DRV adatai szerint még több mint 500 ember nem kötött rá a hálózatra. Az adatok nem pontosak, van, aki szerepel a listán, közben már régen rákötött, de akkor is sok embert érint. Aki pedig rákötött, annak igazolást kell kérni a DRV-től, hogy az átvétel megtörtént. A talajterhelési díj adók módjára behajtható. A rendelet a város honlapján megtalálható.

**Dr. Mihócs Zsolt:** Januárban volt egy fórum, onnan indult ki, hogy lehet visszafizetés. Köszöni Kossa úrnak a tájékoztatót. Ezt az önkormányzat nem adta meg. Azért van itt most ilyen sok ember.

**Csószné Kacz Edit polgármester:** A megjegyzést a képviselő-testület nevében visszautasítja. Szeptember végén fejeződött be a beruházás. Ez egy Európai Uniósi pályázat, az elszámolás megtörtént az utolsó fillérig. Az LTP-szerződéseket nem az önkormányzat kezeli. Most hallhattuk, milyen átláthatatlan a helyzet a különböző befizetések miatt. A város javasolta, hogy a pontos elszámolás miatt bízzanak meg egy céget (a Kiss-Tike Kft.-t), hogy végezze el a számításokat. Ezt a javaslatot a pénzügyi bizottság nem támogatta. Majd kicsit később a Társulat mégiscsak szerződött a céggel.

Az önkormányzat nem kívánja becsapni a lakosságot. Aki pedig 8 évig volt testületi tag, az tudhatja, hogy a határozatokat végre kell hajtani.

**Dr. Mihócs Zsolt:** No comment. Amikor képviselő volt, ő is megkapta, hogy: Hazudsz Zsolt! A lakossági önerőt a testület hitelfelvételhez akarta felhasználni. Nem azt mondja, hogy a polgármester hazudik.

**Csószné Kacz Edit polgármester:** A Társulat döntött úgy, hogy legyen hitelfelvétel és útépités. Ez jegyzőkönyvezve van.

**Kossa István, a Simontornya Város Csatornamű Vízgazdálkodási Társulatának elnöke:** Volt szó hitelről, de nem kellett.

**Torma József:** 1420 lakó érintett. Ki lesz számolva az összes költség. Ez hány felé lesz osztva? Van 200 lakó, aki egyáltalán nem fizet. Legyen 50 ezer forint a költség fejenként. Akkor a 200-szor 50 ezer forintot (ami 10 millió) ki fogja kifizetni? Az önkormányzat? Be van tervezve ez a költségvetésbe?

**Bencze János:** Tökéletesnek tartja Kossa és Kiss urak beszámolóját. Megkérdezi, hogy mennyi lesz a jövőben a szennyvízdíj. Amit az önkormányzat javasol? Beadtak valamilyen összeget a DRV-hez, nem tudni mennyit. Kéri a jegyzőt, tájékoztassa az összegről. Ha nem azonnal, akkor közérdekű adatigényléssel fog élni.

**Kiss-Tike Kft. ügyvezetője:** Torma úr felvetése jogos. Elmondja, a gyakorlatban eddig hogy zajlott ez. Volt olyan település, ahol 400 ember fizetett rendesen. Akik nem fizettek, azok helyett nem vállalta át az önkor-



mányzat a fizetést. A teljes maradványból levonták a költségeket, és ami utána megmaradt, azt osztották szét a túlfizetőknek. Magyarországon az emberek kb. 5%-a tényleg nem tud fizetni. Itt is a Társulat egyharmada kényes helyzetben van, akitől sehogy sem lehet a pénzt behajtani. A visszakapott pénzt az önkormányzat csak vízi közművel kapcsolatosan használhatja fel. Építhet belőle megromlott járdát helyett újat.

**Címzetes főjegyző:** A DRV-től az önkormányzat sem kapott számlát. Nem tudni még mennyi lesz a díj. Ez nem az önkormányzat hibája, a díjat nem ő állapítja meg. A pontos összeget, amit a testület felterjesztett, most itt nem tudja megmondani, de amennyiben Bencze úr kéri, a hivatalban megkaphatja a tájékoztatást. A lakóknak valószínűleg egy összegben fogják kiszámlázni a többhavi fogyasztást, de lehet kérni részletfizetést.

**Herceg Lajos:** Tájékoztató volt a fejlesztésekről. Egy szó sem hangzott el a strandról. Sokallja az iskolára befizetett 36 millió forintot. Mindenki attól tartott, hogy el akarják venni a lakók pénzét, nem akarják visszaadni.

Megkérdezi, a szennyvíznél hogyan határozták meg a lakossági hozzájárulást, helyrajzi szám vagy lakók alapján. A vízdíj brutális lesz. Sokan nem azért nem kötnek rá a csatornára, mert nem akarnak, hanem mert nincs rá 50 ezer forintjuk. Van, aki rákötött, de nem fogja tudni fizetni a szennyvízdíjat. Van kb. 300 család, akinél nincs is vezeték víz.

**Bencze János:** Megkérdezi, hogy halad a bejelentett hibák kijavítása. A Laposi téren nagy a sár, ezt már írásban is bejelentették. A Várkert utcai átvezetésben föld van. Mi lesz a megsüllyedt útszakaszokkal, mint amilyen a Zrínyi utca. A játszótéren a díszburkolaton tavak keletkeznek, ha esik az eső. Miért nem lettek ezek még javítva?

**Polgármester:** A bejelentett hibákat e-mailben küldi a hivatal a kivitelezőknek. Minden héten tartanak bejárást a hivatali ügyintézővel.

**Dr. Becker László projektvezető, a Swietelsky Magyarország Kft. képviselője:** A beruházás befejeződött, megszűnt a projektiroda. De az önkormányzattal folyamatosan tartja a kapcsolatot. Minden héten egy nap itt dolgoznak a kollégái. Nagy Károly ügyintézővel bejárást tartanak. Az aszfaltozás a hideg miatt állt, most kezdődik újra a süllyedéseket kijavítják, a László király utcát aszfaltozzák. Ami technológiai hiba, azt ki fogják javítani.

**Polgármester:** A strand eladható. Jó lenne, ha lenne egy vállalkozó, aki fejlesztené, az önkormányzatnak nincs rá pénze. Az iskola működtetését átadta a város a KLIK-nek, az állam ezért 36 milliót kér évente. Régen az iskola 100 millióba került. A szennyvízberuházás finanszírozása kezdetben 78%-os volt. Az önkormányzat kezdéskor 20 milliót fektetett be a projektbe. Akkor számolták ki, hogy 250 ezer forintos hozzájárulást kell fizetni a lakóknak. Az önkormányzat mindent elkövetett, hogy ez az összeg csökkenhessen. A Társulat kezdeményezte a hitelfelvételt. Nem kapta meg a város a hitelt. 2014-ben lett a támogatás 95%-os. Jelenleg az LTP-szerződés szerint 72 hónapig kell fizetni havonta 2520 forintot. A rákötés a csatornára 1200 forint. De azért ennyi, mert az önkormányzat segít a DRV-nek, különben 15 ezer forint lenne.

**Kovács László:** Egy évig nem érkezett be a befizetett pénz az LTP-számlára. Mi lesz az állami támogatással?

**Kossa István:** Kinyomozta a Társulat, hogy hiba történt a szerződéskötéskor. Az OTP-ben Simontornya helyett Sárújfalu írtak kedvezményezett településként. Az ottani polgármester lemondott erről, majd az OTP átvezette a változást, és a befizetett összeg rákerült a számlára. Nem érti miért kellett ezt itt felhozni, hiszen a Társulat megoldotta a problémát. Akinek a Társulat közreműködésével oldódott meg a problémája, az inkább köszönettel tartozik.

**Bogdán István:** Vannak utak, amik nem a szennyvízprojekt miatt járhatatlanok. Megkérdezi, ott mi lesz. Ilyen a Szilfa utca, Táncsics utca. Fizetik a súlyadót, de autóval nem lehet közlekedni. A reparakodónál hatalmas a szemét. Irni kell a MÁV-nak, hogy szedjék össze.

**Polgármester:** Az ideai költségvetésben 50 millió forint jut fejlesztésre. A testület felállított egy fontossági sorrendet, hogy mi készüljön el először. Első lett a csatornába befolyó vizek felderítése, a vízbetörések megakadályozása. Második a Beszédes utca és környékének rendbetétele. Tudja, mindenkinek a saját utcája a legfontosabb. A Pósapartra már vittek követ. Kátyúzás majd lesz még az idén. A reparakodó ügyében tájékoztatást adnak a MÁV-nak.

**Magosi Miklósné:** Megkérdezi, hogy ha az LTP-szerződés 2017-ig szól, de most felmondják, akkor mi lesz az állami támogatással.

**Kiss-Tike Kft. ügyvezetője:** A törvény szerint 4 év után már jár a támogatás. A cég a szerződések optimalizálására törekszik. Számításba kell venni, hogy a Társulatnak működési költségei vannak, ez több mint a hozam. Előnyösebb most felbontani a szerződést. Ráadásul, ha később mondják fel, akkor később jutnak csak a pénzükhöz. Ha a későbbiekben kérdés merül

fel, akkor azt lehet jelezni a cég felé. Körtés és Kossa urakat is lehet keresni, az elérhetőségek megtalálhatók a városi honlapon.

**Major István:** Megkérdezi, akkor meddig kell még fizetni az LTP-t.

**Kiss-Tike Kft. ügyvezetője:** Addig kell fizetni, ameddig a Társulat másként nem dönt. Erről még nincs határozat. Ha nem fizet, elesik az állami támogatástól. Amíg nem kapnak olyan tájékoztató levelet, hogy már nem kell fizetni, addig fizessenek!

**Dolvai Béla:** Egyénileg szerződött az OTP-vel. Rendben fizet. A kimutatása szerint már befizetett 175 ezer forintot. Megkérdezi kell-e még fizetnie.

**Kiss-Tike Kft. ügyvezetője:** Nem a Társulat alapszabálya szerint járt el. Ennek értelmében nem közvetlenül az OTP-nek kell fizetni, hanem a Társulatnak. Így a Társulat nem kap adatokat az ő befizetéseiről. Fizethet továbbra is így, de tudnia kell, hogy ez nem szabályos.

**Szűcs János:** Nehezményezi, hogy a bekötésekkor miért kell a DRV-nek fizetni. Nem csinálnak semmit, bele se néznek a gödörbe.

**Körtés István:** Májusig 1270 forintot kell fizetni átvételkor. Később ez 15 ezer forint lesz. A DRV ellenőrzi a bekötéseket, és nyilvántartást vezet róluk, ezért kell fizetni.

**Torma József:** 1400 családról van szó. Ebből csak 100-an vannak itt. Nincs itt a helyi tévé sem.

A pályázatokkal kapcsolatban megjegyzi, hogy az uniós ciklus 2020-ig tart. Most kellene pénzt szerezni. De Simontornya leült. Tamásiban már egy éve dolgoznak, terveznek. Az öregek otthonára már 80 milliót költöttek. Becsüli az időseket, nem ellenük szól. De így nem a jövőt építi a város. Idéz egy mesét. Az öreg, akinek van három kenyere, abból egyet megesszik, egyet a szüleinek ad, de egyet a gyerekeinek. A polgármester felsorolásából látszik, nincs terv a jövőre. A turizuspályázatokból is kimaradt a város. Tamási 3,5 milliárdra pályázik, Simontornya csak 600 millióra. Biztos benne, hogy a TOP-pályázatokban akár 1,5 milliárdra is lehetne pályázni.

**Arendás Sára:** A köz érdekében szól. Már 6 hónapja üzemel a szennyvíztelep, de még most se tudni, mennyit kell fizetni. A Beszédes utca járhatatlan. A temetőben nincs rendes világítás. A Petőfi-szobornál kátyú van. Igazat ad Bencze úrnak és a doktor úrnak. A fórum után kezdődött a visszafizetésről a tárgyalás. Addig szó se volt róla. Ő is nehezményezi, hogy nincs jelen a helyi tévé. A testületi üléseket nézi, rossznak tartja, hogy a képviselők egymás szavába váganak. A polgármester legyen erélyesebb, az SZMSZ szerint járjon el.

**Kiss-Tike Kft. ügyvezetője:** Kéri, hogy mindenki, aki eddig még nem tette meg, az kössön rá a csatornarendszerre. Ha 2017-ig nem lesz meg a 95%-os rákötöttség, akkor a támogatás lecsökkenhet. Az önkormányzatok nyakán marad az ügy, akár csődbe is mehetnek.

**Polgármester:** A szennyvízprojekt lezárult. Nehéz körülmények között dolgoztak. Vannak hibák, de ki lehet javítani őket. Nem azért nem volt eddig visszafizetés, mert a fórum nem kérte! A pályázattal az utolsó fillérig elszámoltak.

A pályázatokról. A város nincs olyan anyagi helyzetben, mint a nagyobb városok. Ha egy pályázat nem nyer, és ráköltötenek 10 milliót? Nem adhat be felelőtlenül mindenféle pályázatot. Csak azt, ahol reális esély van a nyeresésre. Nem csak az idősekre gondol a város. A barnamezős beruházásnál rengeteg feltétel van. Simontornya nem fér bele. Az ipari parkkal pár éve már nagyon rosszul járt a város. A ROP-pályázaton vállalkozók nyertek 350 millió forintot, de szinte semmi se lett belőle. Jó lenne, ha előre 5 évre lehetne tervezettni, de nincs rá pénz.

A testületi üléseket közvetíti a tévé, minden fontos döntés, program fent van a honlapon.

A temetővilágítást ellenőrizni fogják. A Beszédes utca rendbetétele benne van az idei költségvetésben. A testületi üléseken a vita hevében fordul csak elő, hogy egymás szavába vágunk a képviselők. Az SZMSZ szerint csak 2 percig tarthatna a hozzászólás. De, ha ezt mereven betartanák, akkor meg azzal vádolnák, hogy diktatórikusan jár el.

**Dancs Tibor:** A Sárszentlőrinc felé vezető úton volt már baleset. Nagyon rosszul van kitáblázva. Nem érti, miért nincs rendes felfestés az úton.

**Bárdos László címzetes főjegyző:** Emlékeztet, hogy a kereszteződésben is éveket tartott, mire lett közlekedési lámpa. Balesetek sora történt. Most is hónapok óta folyik a levelezés a hatóságokkal. December 31-ig ígérték a felfestést. Azt írták, most nincs rá pénz. A hivatal nem festheti fel maga. A balesetet jelezték, sajnos többet nem tehetnek.

**Pál János:** A csatorna feletti részek nincsenek befedve, ez balesetveszélyes. Az utcájukban jó járda volt, de a munkások feltörték. Gratulál Zsolnai és Kántor képviselőknek, hogy jelezték a Zrínyi utca problémáját.

# Tájékoztató a Simontornyai Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2015 évi tevékenységéről

A Simontornyai Roma Nemzetiségi Önkormányzat a 2015. évben 8 ülést tartott és 17 határozatot hozott.

Együttműködési megállapodást kötött Simontornya Város Önkormányzatával, a Tamási Rendőrkapitánysággal, a Simontornyai Várral, az Ószikék Szociális Szolgáltató Központtal, a Simontornyai Polgárőr Egyesülettel, a Vak Bottyán Óvodával, a Vak Bottyán Általános Iskolával és Gimnáziummal.



NEMZ-KUL-15-1355 azonosító számú pályázatukkal 150 ezer Ft támogatást kapott a „Tolerancia nap Simontornyan” című rendezvény megvalósításához.

## 2014

– Novemberben Gomán Gyula István elnök konzultáción vett részt, ahol az általános iskola igazgatónője, az alpolgármester úr, az őrsparancsnok helyettes és a tűzoltóparancsnok volt még jelen.

– Decemberben nagyszabású ünnepséget rendeztek, ahol a roma nemzetiségű gyerekeket látták vendégül Mikulás-nap alkalmából. Az Ószikék Szociális Szolgáltató Központ karácsonyi műsorán léptek fel a roma gyerekek és nagyon kedves vendéglátásban is részesültek.

## 2015

– Januárjában farsangi összejövetelt rendeztek szülők és gyerekeik részvételével. A rendezvényt Varga István vállalkozó támogatta.

– Márciusban a Gyönkön megrendezésre kerülő szociális szövetkezeti tájékoztatót képviselte a roma nemzetiségi önkormányzatot az elnök úr.

– Áprilisban a Gandhi Gimnázium tájékoztatóján vett részt az elnök, ahol tájékoztatást kapott a gyerekek továbbtanulási lehetőségeiről. Kaposváron pedig előadást hallgattak meg a gyógynövénytermesztés és feldolgozás lehetőségeiről.

– Májusban anyák napi ünnepséget szerveztek, ahol nagyon színvonalas műsorral kedveskedtek az ünnepelt édesanyáknak.

– Júniusban Gomán Gyula ismételen részt vett a Gyönki Szociális Szövetkezet beszámolóján.

– Júliusban a „PÁRNILULUGYI” nevű táncsoport részt vett a Fürgedi Tolerancia napon, ahol a táncosok hatalmas sikert arattak produkciójukkal. Az elnök részt vett Simontornya várossá avatásának 20. évfordulójára rendezett ünnepségsorozaton, valamint a Tamási Rendőrkapitánysággal kötött együttműködési megállapodás keretében az őrsparancsnok úrral együtt az Ozorán megrendezett fórumon, ahol a gazdák és a roma lakosság közötti konfliktus feloldása volt a téma.

– Augusztusban 5 gyerek vehetett részt a Balatonlellén megrendezésre kerülő nyári táborozáson. Gomán Gyula István elnök képviselte a Simontornyai Roma Nemzetiségi Önkormányzatot a Nagykönyiban, illetve Tamásiban megrendezett tolerancia-napokon illetve a Tolna Megyei Roma Nap rendezvényén, Tolnában. A Tamási Rendőrkapitánysággal kötött együttműködési megállapodás keretében több mint 100 kerékpár regisztrációját végeztük el a Vak Bottyán Általános Iskolában és Gimnáziumban.

– Szeptemberben 2 család eljuthatott Csatkára, a zarándokhelyre. A kirándulást a Pálfai Roma Nemzetiségi Önkormányzat szervezte, a pénzügyi forrást nyertes pályázat biztosította. A Tolna Megyei Roma Nemzetiségi Önkormányzat tagjaként az elnök részt vett Sárszentlőrincen egy kerekasztal beszélgetésen, ahol a települési roma nemzetiségi önkormányzatok működése volt a téma. A tolerancianapot 2015. szeptember 19-én tartották a Simontornyai Temi Fried Művelődési Házban. A programokon roma és nem roma helyi és környékbeli lakosok vettek részt,

körülbelül 250 fő. A tolerancianap költségeit pályázati forrásból fedezték.

– Októberben a Simontornyai Roma Nemzetiségi Önkormányzat felhívására 2 család részt vett a Gandhi Gimnázium nyílt napján.

– Novemberben Felsőnyéken kerekasztal beszélgetést rendeztek a környékbeli kisebbségi önkormányzatok képviselőivel egy jövőbeli együttműködési megállapodásról. A megállapodásnak fontos része lesz a tehetségek felkutatása és bemutatkozása. Ennek majdan Simontornya adná a helyszínét. A hagyományosan megrendezésre kerülő „Apák napjához” szaloncukor adománnyal járultak hozzá. A hónap végén kerül sor a pinchehelyi tolerancianapra, ahol részt vett a táncsoportunk, valamint a Tolna Megyei Rendőrkapitányság szervezésében Budapestre látogattak és megtekintették a Terror Háza Múzeumot.

– December 5-én megrendezésre került a Mikulás-napi ünnepség, amelyen a táncsoport is fellépett.

A Simontornyai Roma Nemzetiségi Önkormányzat kéthetente szombaton megvendégeli a gyermekeket a kisebbségi önkormányzat irodájában, meleg étellel, programokkal. Ezeket a programokat rendszeresen támogatja Varga István vállalkozó, akinek ez úton is köszönetüket szeretnék kifejezni. A gyerekek felkészítésében segítségükre volt Végh Jánosné Zsuzsika, illetve Pásztorné Tamás Erzsébet. A Mikulás-nap sikeres megrendezéséhez nagyban hozzájárultak: Schweigert Györgyné, Sándor Pál, Bajcsi Géza és Bajcsi Ferenc, Varga Aranka és Ságvári Józsefné.

A Simontornyai Roma Nemzetiségi Önkormányzat a működéséhez vásárolt egy laptopot, amely nagyban megkönnyíti a kapcsolattartást. Gomán Gyula István elnök havi rendszerességgel részt vett Simontornya Város Önkormányzatának testületi ülésein, a Fridrick Ebert Alapítvány képzésein Faddon, valamint a Tolna Megyei Roma Nemzetiségi Önkormányzat előkészítő bizottságának megbeszélésein Faddon, illetve ülésein Szekszárdon.

*Gomán Gyula István elnök*

## Figyelem!

**2016. április 18-án és 25-én 11.30–14.30 óráig MÉHNYAKRÁKSZÜRÉST SZERVEZÜNK.**

Résztvevő orvos: **Dr. Tóth Lajos (onkológus-nőgyógyász főorvos, Dombóvár)**

A vizsgálat **INGYENES!**

Előzetes bejelentkezés szükséges (személyes adatokkal, TAJ-számmal).

További információ és bejelentkezés: **Egészségház (védőnői szolgálat), Simontornya, Petőfi u. 8., telefon: 06 (74) 486 646, minden hétköznap reggel 8–9 óráig.**

Szeretettel várunk minden, az egészségét fontosnak érző hölgyet, lányt és asszonyt.

*Védőnők*





# Szalagavató a szakiskolában

Ünnepelőbe öltözött a Temi Fried Művelődési Ház. Csodás fények, organszalagok fogadták a végzős diákokat, a tantestületet, a büszke szülőket és rokonokat. Az ünnepély a közös himnuszénekléssel kezdődött, ezután elsőnek Kántor Mónika, a Pillich Ferenc Szakiskola igazgatónöje mondott beszédet, amelyben így szólt a diákokhoz:

„... Talán a legfontosabbal kezdeném, azzal, hogy nagyon büszke vagyunk rátok! Az a fontos ezekben a pillanatokban: tudjátok, hogy kik vagytok, honnét jöttetek és a legfontosabb, hogy hová tartotok. A szalag egy szép emlék, egy tárgy, egy jelkép. De csak ideig-óráig köt benneteket össze. A szeretet, a barátság, a hűség és a tisztelet az igazi összekötő kapocs, és a közös pont: az iskola, ahol mindezek megszülethettek. ...



A család mellett az iskola a második otthonotok, kiváló tanárokkal, vidám és komoly rendezvényekkel, melyek rólatok, hozzátok szólnak. Az iskola és a család nyújtja számotokra a tudást és a biztonságot. Tiszteljétek ezért őket. Segít megkülönböztetni a jót a rossztól, a szépet a csúfól, a helyeset a helytelentől. Biztonságot nyújt. ... és kívánom, hogy váljon valóra minden álmotok!”



Másodikként városunk polgármestere, Csöszné Kacz Edit köszöntötte a végzősöket, és az itt maradó diákok nevében Szabó Jennifer búcsúzó szívéhez szóló gondolataival. Ezek után az est várva várt eseménye következett, az igazgatóasszony feltűzte az első szalagot Németh Ágnes Csilla osztályfőnöknek, aki meghatóva tűzte fel a szalagokat az osztályát alkotó öt női szabónak, kilenc lovasznak, négy kertésznek és nyolc gépésznek. Az est fénypontja a diákok meglepetéstánca volt, egy csodálatos bécsi keringő. A zenéről és jó hangulatról Fischl László gondoskodott. A szakiskola köszönetét fejezi ki az Eszterlanc ékszerüzletnek a gyönyörű tombolatárgyakért, az Áfész Nyugdíjasklubnak a finom süteményekért, Gulyás Tibornak és Marikának a hatalmas tortaért és Kovács Zoltánnak a tánc megtanításáért.

Géringér Hajni



# Fény és árnyék

Ezzel a címmel nyílt a Simontornyai Várban az a kiállítás, melyen Peter Jansen 13 éve Magyarországon, Dombóváron élő és alkotó holland festőművész képei láthatók. A megnyitón kisebbfajta kulturális műsor szem- és fültanúi lehettünk, két dombóvári zeneiskolás növendék csodálatos fuvolajátékával kezdődött a megnyitó – a lányok még később is zenéltek, hangulatot teremtettek a festmények megtekintéséhez. A Kramer Ferenc kórus ezúttal is művészi színvonalon énekelt, Máté Anna egy aktuális verset szavalt el.



A megnyitó beszéd is eltért a megszokottól, ugyanis nem egy igazi művész hívta fel a figyelmet az alkotásokra, hanem egy művészetet szerető állatorvos, nevezetesen dr. Pelbát József. Elmondta, hogyan találkozott Péter Jansennel: „Munkám során, mely az állatok megmentéséről szól, rend-

kívül sok embert ismertem meg. Mindig is tudtam, hogy ezeknek az embereknek a lelkük az odaadás, a szeretet csodálatos érzésével teli. Péter Jansennél egy paci gyógyítása során szembesültem ezzel az érzéssel. Magyarországon 12 éve élő festőnél tett látogatás alkalmával, úgy mellékesen megmutatta képeit (lelkét) az alkotóműhelyében, majd feleségemmel beültünk az autóba és elköszöntünk. Kb. 100 méterrel indulás után egymásra néztünk és padlóféket nyomva visszamentünk, hogy újra átéljük a festményei okozta érzéseket. A régi németalföldi mesterek fényábrázolásai olajfestményeken ötvözve a kínai Ming dinasztia korabeli hangulatával, Rembrandt idéző stílusával szívünkbe hatolt. A precíz, kifinomult ecsetvonásokkal festett képei a fény és az árnyék ábrázolásával már több dél-magyarországi kiállításon méltán aratott sikert. Péter Jansen négy éves grafikusképzés után, autodidakta módon kifejlesztett sajátos festővel, lelkével, gondolatvilágával és felejtjük el egy kicsit a mai világot. És, hogy mit jelent a fény és árnyék mások szemével, kérem feleségem gondolatvilágát ossza meg velünk.

## Fény és árnyék misztériuma

...emlékszünk még a Micimackós történetre, amelyben Malacka árnyékának nyoma vész, és tűvé tesz érte mindent, mert amíg az Árnyékát meg nem találja, nem érzi teljesnek és egésznek önmagát? Az ember létezése elképzelhetetlen az árnyék nélkül. Miért is? Mert az Árnyék rajzolja ki a Fény körvonalát. Mert megadja a meg-



különböztetés képességét, hogy határt húzhassunk a Fény és Árnyék között. „AZ EMBER NEM AZÁLTAL VILÁGOSODIK MEG, HOGY A FÉNY ALAKJAIT KÉPZELI MAGA ELÉ, HANEM AZÁLTAL, HOGY TUDATOSÍTTJA A SÖTÉTSÉGET.” (C. G. Jung) Mert Árnyék nélkül nem létezik Fény. Mert Árnyék nélkül nincs miért és mi ellen küzdeni, így nem létezne fejlődés sem. A magyar nyelven elmondott beszédek – tekintettel a szép számú holland érdeklődőre – két bator simontornyai gimnazista, Rudolf Levente és Aumann Mathias szinkrontolmácsolta német nyelven, minden dicséretet megérdemelnek. A kiállítás a vár nyitvatartási idejében május 8-ig tekinthető meg. Fotók: [simontornyaivauver.hu](http://simontornyaivauver.hu)

Va Lá

Művészetkedvelőknek – röviden?  
Művészeti technikák XI/2.1.rész

## Monumentális festészet A freskó

### Bevezetés

Nem elírásról van szó: valóban bevezetést olvashatunk újra! Mégpedig azért, mert külön kis sorozatban tárgyaljuk a freskó technikáját. Ahogy korábban említettem, a simontornyai katolikus templomot díszítő freskó oly nagy jelentőségű, amellyel e technikával alkotott zseniálisat Michelangelo is. Ha sikerül megértenünk a folyamat összetettségét, bonyolultságát és nehézségeit, másképpen tekintünk majd templomunk mennyezetére, és másképp értékeljük Michelangelo munkásságát is. Jelen részben arra próbálom irányítani a figyelmet, micsoda kincs az, amit a simontornyaiak birtokolnak a katolikus templom által.

Egy freskó olyan hatalmas teljesítmény volt a maga korában, mint manapság a digitális televízió. Persze megvádolhatnak azzal, hogy tudom a kettőt összehasonlítani. Hiszen tartalmát tekintve az előbbi messze értékállóbb – még ma is! Akkoriban az ábrázolás csúcspontja a freskó volt. Hogy igazi értékét megsejtsük, tudnunk kell, hogyan készült.

Amint olvastam a könyvet, amelyet ajánlok mostanában az unalomba ismételve, rendkívüli hatással volt rám: micsoda feladat volt a művész számára a freskó elkészítése!

Nehéz fizikai munka volt az előkészítés, amit a mester nem bízott hanyag segédekre. Pontosan tisztában kellett lennie azazal, hogy a legkisebb mulasztás is végzetes következményekkel járhatott az eredményre! Tudnia kellett az alkotónak milyen anyagokból kellett készíteni az ala-



Michelangelo: Éva teremtése

pot (a vakolatot), mennyi idő alatt húz meg az alsó réteg, mikor kell a következőt felvinni, mennyi idő alatt köt meg a mézréteg, adott idő alatt mekkora felületet tud megfesteni a festő, hogyan kell méretarányos makettet készíteni a tervezés fázisában, hogyan kell az „állást” felépíteni ahhoz, hogy mindenhol hozzáférjen a falfelülethez – annak sérülése nélkül, hogy a festő elviselje a nyakszirt-merevedést az állandó felfelé való nézés miatt, tempósan kellett dolgoznia a festőnek, hiszen ha lassan dolgozik, megszárad a vakolat, vagy a festőregegre megköt a méz – utána már nem rögzül a festék a vakolaton... és így tovább.

És mindez csak szemeztetés abból az összetett és bonyolult folyamatból, amit így neveznek: freskófestés. Azért érdemes evvel foglalkoznunk, mert így tudjuk igazán értékelni a freskó mestereit, a ránk maradt freskókat.

Gyurkó Gábor



# Tavaszköszöntő

Március 20-án a BSZV nyugdíjasklub vacsorával, műsorral és jókedvvel készülődött a tavaszköszöntő ényitóra. A tagokat és a meghívott vendégeket a Tó étteremben izlésesen, szépen megterített asztalok fogadták. A klubelnök, Koczkszné Marika köszöntötte a vendégeket, megköszönte a támogatóknak az egész évi, illetve az évek óta nyújtott segítségüket, Csószné Kacz Edit polgármester asszonynak, Csósz Lászlónak, Szabó Attilának, Csóka Anitának, Farkas Margit néneinek, Kiss Ferencnek, Zsolnai Istvánnak (aki munkája miatt nem volt jelen). Lacza Attila sem tudott eljönni. Nagyon vártuk őket – mondta a főszerző klubelnök.



A szokásokhoz híven Vigné Erzsike egy vídám verset szavalt el, majd – mint mindig – a meglepetés ezúttal sem maradt el. Egy tamási házaspár, akik az egész országot járják, táncudásukkal Ki mit tud? vetélkedőkön vesznek részt, több alkalommal arany kitüntetést kaptak. Először a Hatytyúk tavából táncoltak el egy részletet, természetesen hozzá illő jelmezben, kis paródiát is beleszórtak a produkcióba. Csodálatos látvány és élmény volt.

A műsor után Csószné Kacz Edit polgármester köszöntötte a klubtagokat, és ajándékkal is kedveskedett.

Finom vacsora következett, ami Hegyiné Icának köszönhető, nagyon ízlett mindenkinek. Most sem maradt el desszertnek Kiss Feri finom krémese sem. Margit néni finom bora adta meg a későbbi, még jobb hangulatot.

Vacsora után ismét fellépett a táncos házaspár. Társastánc műsoruk nagy tapsvi-



hart váltott ki. Ezután Fiscli Laci zenéjére igen jól mulattak és táncoltak a vendégek. Egy szép délutánt töltöttünk el együtt, amire mindenki szívesen emlékszik vissza, Köszönjük mindenkinek ezt a csodálatos napot – összegezte véleményét Koczkszné Marika.

Ezúttal is megköszönöm Marikának a cikk elkészítéséhez nyújtott segítségét, valamint Antal Erzsinek a fotókat.

Va Lá



## Örömhír

KULTÚRHÁZAK ÉJJEL-NAPPAL

2016. február 5-7.

Az élő zene bűvöletében

I. hely

Tóthné Unghy Ilona

részére az országos rendezvénysorozathoz kapcsolódó,

a CSEH TAMÁS PROGRAM által meghirdetett

„Ha az erősítő beszélni tudna” pályázat

„Fúvósoktól a rockig – Simontornya könnyűzenei élete az elmúlt 80 évben”

című pályamunkáért.

A fenti pályázat értelmében, s a beadott szinopszis alapján megírhatom a „Fúvósoktól a rockig – Simontornya könnyűzenei élete az elmúlt 80 évben” című helytörténeti dolgozatot, és a Cseh Tamás program biztosítja a kiadvány megjelentetését. Arra szeretném biztatni a simontornyai embereket, hogy osszák meg velem emlékeiket, képeiket, különösen akkor, ha szeretnének szerepelni ebben a kiadványban, akár a hajdani fúvós zenekarok (börgyári munkás, szakmunkás, úttörő), akár a Steiger, a Hangulat, a Pannofix, a Metaxa, az Accident zenekar, akár általam esetleg még nem ismert zenekarok hajdani tagjaként. Élő zene által kísért zenés színdarabok (mint a János vitéz) és rockoperák (mint a Költő visszatér, István, a király) is számítanak. Az érintettek hozzanak magukkal hasznosítható fényképeket, digitális képeket, díjakat, dokumentumokat, hogy minél érdekesebb, színesebb legyen a kiadvány! Keressenek fel bátran a lakásomon, de előtte az időpont egyeztetése miatt hívjanak a 30/411-4970-es telefonszámon! Miután határidőre kell elkészítenem a dolgozatot, kérem, minél előbb hozzák az anyagot, május 30-a után már nemigen tudom elfogadni. Kérem, adják át az információt ismerőseiknek is! A kiadványnak ugyanis nem szabtak terjedelmi határt.

Tóthné Unghy Ilona, a Simontornya Múltjéért Alapítvány elnöke

Március havi házasságkötés

KELEMEN KATA ÉS  
HORVÁTH ATTILA



# „Csillagos ég, merre van a magyar hazám?”

## 16. rész

„Széles víz a Brenta vize, keskeny a híd rajta.  
Ne menj arra kisangyalom, mert leesel róla.  
Hadd el babám had essem én a Brenta vízébe  
Úgyse lesz a háborúnak tizennyolcra vége.”

### I. világháborús katonanóta

Az I. világháborús katonák közül sokan voltak, akik nem csak egy fronton harcoltak, Oroszország mellett például még az észak-olaszországi csatatereteket is végigharcolták.

1. Ilyen utat járt be Szántó József is, akikre a ma élő, idősebb simontornyaiak is jól emlékeznek, hiszen később ő volt a börgyár főportása, s a fúvós-zene-karnak a vezetője. Szántó József (a simontornyai tanácstitkár, ifj. Szántó József, azaz Bandi édesapja) 1915-ben Pilsenben kapott kiképzést, és őrmesterként harcolt az orosz, majd az olasz harctéren. Több kitüntetést kapott, s később részt vett a délvidéki bevonulásban is. Az első képen őt látjuk.



1.

2. A második képünk Franó Istvánt ábrázolja, aki 1915-ben vonult be, s először Belgrádban ápolóként szolgált. 1917-től az orosz fronton harcolt, majd a bécsi királyi várórséghez he-



2.

lyezték át. Részt vett az erdélyi bevonulásban, az emlékérmét is megkapta. Franó István gazdálkodóként élt Simontornyán, családjából többen ma is itt élnek.

3. Farkas Lajos a dédnagyapja volt Varga Istvánné Derr Incinek, több fényképet is kaptunk tőlük. Itt feleségével, Bognár Erzsébettel láthatjuk őt I. világháborús egyenruhájában.



3.

4. Vörös Ernő arcképét I. világháborús kitüntetései unokájától, Sebestyén Vörös Babitól kaptuk. Családjukról Emlékezés töredékek c. könyvem 2. kötetében írtam.



4.



5.

5. Következik dr. Mezey Kálmán arcképe, aki a II. világháború éveiben Simontornyán volt orvos, de addigra már megjárta az I. világháború poklait. 1915-ben vonult be, s mint frontcsapattiszt vett részt az orosz és olasz harcterek csatáiban. Több kitüntetést kapott, köztük a Signum Landis-t is. Leszerelése után került fogságba Erdélyben, ahonnan csak 1925-ben tudott hazajönni. Emlékeztem szerint két kislányuk volt, és a Mátyás király utcában laktak, de egyikben sem vagyok teljesen biztos.

6. Arra viszont jól emlékszem, hogy 3. vagy 4. elemiben tanultuk azoknak a simontornyai katonáknak nevét, akiket vitézi címmel tüntettek ki. Közülük vitéz Lajtaújfalusy Józsefet említtem elsőként, akiről sajnos nincs fényképünk, és I. világháborús éveiről sincsenek ismereteink. A család a II. világháború idején – emlékeztem szerint – a Némedi út környékén élt.

7. A részünkre tanított vitézi nevek közül még hármukról szeretnék írni ebben a folytatásban. Vitéz Vámospércsi Józsefről szintén nem kaptunk képet, élesztő-elosztóként dolgozott Simontornyán. Éva lánya egy évvel volt fiatalabb nálam, és volt még egy kislány is. Három felnőtt fia futballszerező ember volt. Családjá Olaszországból jött Magyarországra. Nagypapa részt vett a 48-as szabadságharcban. Vitéz Vámospércsi József őrmesterként küzdött végig az I. világháborút az orosz, olasz, román, szerb és francia frontokon. Kétszer sebesült, több kitüntetést kapott. 1927-ben avatták vitézzé.

8. Vitéz Sipos József tímár volt a börgyárban és őrzető a hadseregben. 1915-ös kiképzése után előbb az orosz, majd a román frontra vitték, ezután az olasz frontra került. 1918-ban fogságba esett, s csak 1920-ban tudott hazaérni a francia hadi-



8.

fogságból. Több kitüntetése után 1943-ban vitézzé avatták. Itthon tagja volt a börgyári tűzoltó csapatnak és a fúvószenekarnak is. Lánya, Molnárné Sipos Ilonka a Temető utcában él. Két fiúgyermek közül Jóska gyermekkorában többször vett részt kirándulásainkon.

9. Vitéz Bongor Sándor fényképe következik, aki gazdálkodó volt Simontornyán, s a hadseregben őrmesterként harcolt. 1914 után kétszer kikerült az orosz frontra, majd sebesülése után, felgyógyultan még az olasz fronton is harcolt, a doberdói csatákban.



9.

Több kitüntetést kapott, 1925-ben avatták vitézzé. Két lánygyermek közül Ilonka (az idősebb) Jobbágy József felesége lett, ő volt később a KTSZ elnöke. Fiatalabb lánya továbbtanult és elkerült Simontornyáról.

Innen folytatjuk tovább legközelebb.

Kiss Margit



# Két cimbora esete

A szoba félhomályában hosszas nyújtózás hangjai hallatszottak. József alig várta már a hosszú hétvégét. A hét nagyon hosszúnak tűnt, meleg is volt, szinte elviselhetetlen, nagyon kellett volna már az eső. Kényelmesen fészkelődött az ágyban, jóleső érzés töltötte el, végre nyugodtan kipihenheti magát, nem kell sietni, kapkodni, hogy le ne kesse a buszt. Félkönyökre támaszkodva, hosszan nézte alvó felesége álomba merült, nyugodt arcát. Még mindig gyönyörűnek találta, igaz, az évek előre haladtával pár kilót felszedett, de az csak előnyére vált. Bármennyire vágyott a nyugodt pihenésre a (megszokás nagy úr) kikászálódott az ágyból, nem bírt tovább feküdni, gondolta felkel, megfőzi a kávé, és mire az aszszony felkel, előkészíti a reggelit. Hadd pihenjen kicsit, hiszen hétközben úgyis minden munka ráhárul.

Ma végre együtt reggelizhet a család. A gyerekek még az igazak álmát alusszák, gondolta, kimegy, hamar ellátja az aprójószágot, hogy mire mindenki felkel, nyugodtan együtt lehessenek. Minden ment, mint a karikacsapás. Elégedettség töltötte el, jó volt végre itthon lenni. Halk mozgás hallatszott a szoba felől, úgy látszik, az asszony sem tud tovább ágyban maradni. Hiába volt a csendes közlekedés, a gyerekek is mozgolódnak kezdtek, hamarosan hangos lett a ház. A két kislány, Péter és Gergő alig nyitották ki a szemeiket, máris megtelt étellel a ház.

Reggeli közben József elmondta mik a mai terveit, mit szeretne csinálni. Jól van, te tudod, én ma úgyis a paradicsomfőzessel leszek elfoglalva. Na, akkor az első dolgom a bevásárlás lesz, aztán majd meglátjuk, hogyan tovább.

Ahogy beért a faluba, kivel találkozott? A legkedvesebb osztálytársával, cimborájával. Nagyon régóta nem találkoztak, mikor meglátták egymást, szinte egyszerre kiáltották egymás becenevét.

– Cimbi, Pajti! – megölelve üdvözölték egymást.

Nagy volt az öröm, igaz, őszinte barátság volt az övéké. Aztán nem győzték kérdegetni egymást hogylétük felől.

– Jaj, Pajtikám meddig maradtok?

– Hát, a hétvégét itthon szeretnénk tölteni, ha nem jön közbe valami. Tudod mit, ha nincs akadály, gyere ki velem a tanyámra, töltsünk együtt egy görbe napot a találkozás örömére.

– Rajtam ne múljon, a jónak nem vagyok elrontója.

– Oké, akkor egy óra múlva itt a hídnál találkozunk.

József, ahogy hazaért azonnal elmesélte a jó hírt feleségének. Kérte, ha nem gond, kiruccannának a tanyára régi cimborájával, csomagoljon némi harapnivalót.

Ahogy megbeszélték, egy óra múlva elindultak, ahogy illik ilyen helyre, gyalogszerrel. A távolság kilométerben mérve úgy kető-kettő és fél lehet, soha nem gondolt arra, hogy leellenőrizze, pedig egypárszor megtette ezt az utat autóval is. Menetközben mindent elmeséltek egymásnak az eltelt időről, mióta nem találkoztak. Pisti, mert így hívták pajtját, elmesélte, hogy van egy nyolcéves kislánya, Karcika és egy hároméves Emese nevű kislánya. Bol-dog házasságban él, egy jól menő cég igazgatója.

– Tudtam én, hogy sokra viszed, mindig jó tanuló voltál, és soha nem adad fel, ha valami nehezen ment.

– És te mit csinálsz?

– Én szerényebb munkakörrel kell, hogy beérjem. Személyzetis vagyok a közeli erőműben.

– Ne szerénykedj, az sem kutya, és nem kis felelősség.

– Sajnos itt vidéken nemigen van lehetőség a válogatásra. Örülök, hogy harminc kilométeren belül el tudtam helyezkedni, de mégsem hettek valahol vidéken. Igaz naponta ingáznom kell, de jó a közlekedés, és még itthon is tudok valamit csinálni, ha hazajöttem.

Így diskuráltak, ami fontos volt, mindent megtudtak egymásról. Észre sem vették, hogy kiértek a horgosból, pedig igencsak húzós az az útszakasz. Most már ráértek kicsit foglalkozni a tájjal. Pajti, ahogy elhaladtak egy-egy tanya előtt, megkérdezte kié, és ha ismerős volt az illető, megkérdezte, mi van velük. Itt nőtt fel, még nem felejtette el a régieket, csak az újakat nem ismerte.

Egy gyönyörű halastó mellett haladtak el, a tó hat medencéből állt, szépen gondozott gátak vették körül, igazán jó volt megállni, szemügyre venni. Ez a halastó az x állami gazdaság tulajdona, Szépen rendbe tartják, és a környéket ellátják hallal. Ezt a lápos területet igazán a leggazdaságosabban használták ki. Igazán jó meglátása volt a javaslattevőnek, mert a terület az év nagy részében víz alatt állt. Amint így haladtak tovább innen is, onnan is köszöntöttek őket, volt, aki egy kézfogásra oda is ment. Lassan közeledtek József tanyájához.

A völgyet Kukucsának nevezték, a mai napig sem tudom mi a jelentése. Két domb között egy széles völgy húzódik, szép szántóterületek, kaszálók, szép gyümölcsfákkal. Mindkét oldalon aombok lábánál kocsit húzódik, a domboldalokon szép pincék sorakoznak szépen megmunkált szőlőkkel. Igazán kellemes látvány, itt-ott a gazda is kint volt.

– Hahó, Józsikám, ti is jöttök?

– Hát persze, illik néha megmutatni magunkat a tanyának meg a kapának, nem igaz? Még eltalálja felejteni a fogásunkat.

Aztán egy-két jobb ismerőst, barátot meginvitált, ha van kedvük, jöjjenek át egy kis beszélgetésre, kóstolják meg a borát. Lassan a kitérőt célhoz érkeztek. Egy régebbi építésű présház, vakító fehér falának alját fekete csík keretezte, az eresz alján esőcsatorna volt, ami az esővizet a ház sarkánál levő hordóba vezette. Pajti arcán meglepetés látszott, kellemesen csalódott a látványban. Meleg, kellemes érzés töltötte el, megszállták az emlékek.

– Kedves barátom, ne haragudj, de igen kellemesen csalódtam benned. Tudod, őszinte leszek hozzád. Arra számítottam, hogy mint annyian mások, te is egy emeletes víkendházat építettél, ami nem a célt szolgálja. De látom, helyén van az eszed és a szíved, és megőrizted a hagyományokat.

– Igazán jólesnek elismerő szavaid, bevallom megfordult a fejemben, de úgy gondoltam, inkább bent modernizálom, ami a kényelmünket szolgálja, mint a külső flanc.

A ház előtt tágas, füves tér két nagy diófával, alatta kőasztal, körülötte farönk padok.

– Na, pajtás, foglalj helyet itt az árnyékban, fújd ki magad, biztos elfáradtál a hosszú úton. Én addig megyek, hozok egy kis frissítőt.

Jó pincehideg bort, ásványvizet készített az asztalra. Elővette a kanyarított, gondolta, evés közben jön meg az étvágy. Majd kiment a veteményesbe paprikáért, paradicsomért, na meg az ilyenkor elmaradhatatlan hagymáért.

– Cimborám, nem kell valamit segíteni?

– De igen, segítsd eltakarítani, ami az asztalon van, nehogy még haza kelljen cipelni.

Jót nevettek, József megkérdezte, kér-e vizet a borba.

– Előbb megkóstolom tisztán, de utána majd igen, nem akarom, hogy megártson.

Koccintottak egymás egészségére, közben jött a szomszéd is a tanyájára. Odament üdvözölni őket, József megkérdezte, megismeri-e cimboráját?

– Ismernem kéne?

– Hát a Kovácsék nagyobbik fia, a Pisti.

*Folytatás a következő számban.*

**Sikeresen pályázott König Nándorné Krisztina a „GENERÁCIÓNK” című nyugdíjas folyóiratban meghirdetett pályázaton. Az alkotó az alábbi művével különdíjasként bekerült a legjobbak közé. A két cimbora esete című írását egy külön könyvben adják majd ki. Lapunk már most közli két részletben.**



## STC '22 változások

A Simontornyai TC '22 2016. március 19-én tartotta közgyűlését, melyen több vezető tisztségviselő lemondása miatt egyben tisztújítást is tartott. Lemondott András Péter ügyvezető elnök összeférhetetlenség, valamint Cseh Attila megnövekedett munkái miatt.

András Péter lemondása nálunk is és a SIKK-nél is hirtelen orvosolandó problémát jelentett, amit a két egyesület úgy tudott kiküszöbölni, hogy Lampert Csaba vállalta az STC, Pásztor Krisztián pedig a SIKK társadalmi elnöki tisztségét.

**Így az STC '22 taggyűlése a következő vezetőséget jelölte ki, illetve szavazta meg:** Pásztor Krisztián ügyvezető elnök, Lampert Csaba társadalmi elnök, ifj. Csepregi György vezetőségi tag, Kapinya Tivadar vezetőségi tag, Mór László vezetőségi tag.

**Felügyelőbizottság:** András Péter, a felügyelőbizottság elnöke, Jancsik Gábor felügyelőbizottsági tag, Fung Patrik felügyelőbizottsági tag.

Pásztor Krisztián tájékoztatta a tagokat a 2015. év gazdasági eredményeiről, az elnyert pályázatok állapotáról, valamint felvázolta az egyesület jövőbeli terveit, pályázati lehetőségeit.

A 2015. évi költségvetési beszámolót a taggyűlés egyhangúlag elfogadta.

A tagok megállapodtak abban, hogy megbízzák Kapinya Tivadart a régi tagok felkutatásával.

Az egyesület szeretne több közös szépítő munkát végezni a sportpálya környékén, ahol többszöri parkosítást és takarítást végeznék. Ezzel kapcsolatban kitaláltunk egy címet: „közmmunkaszervező”. Ennek a címnek a birtokosa Fung Zsuzsi néni lett.

Az öltözőépület felújítása is a végéhez közeledik, melynek átadását ünnepi keretek között szeretnénk megvalósítani júliusban.

Az egyesület megköszönte az egész éves támogatását a felsoroltaknak: Simontornya Város Önkormányzata, Simotrade Kft., Simohides Kft., Mayer Gyula ev., Teszler János ev.



Győzelemmel rajtoltak felnőtt focistáink a tavaszi szezonnyitó első mérkőzésein. 5-0 és 6-1-es, fölünyes győzelmet arattak ellenfeleiken.

Va Lá

## Tolna és Fejér Megyei Ugróköteles Diákolimpia 2016

Ebben az évben 2016. március 18-án került megrendezésre az ugróköteles diákolimpiája, melynek harmadik alkalommal adott otthont Pincehely.



A polgármester és az iskolaigazgató köszöntője után a világbajnok maklári ugrókötel csoport bemutatóját láthaták a vendégek.

A diákolimpián három simontornyai diák vett részt, akik mindannyian jogot szereztek az országos diákolimpián való részvételre, melyre 2016. április 9-10-én kerül sor Tántán.

Erdélyi Boglárka és Váczi Enikő 2. helyezést, Erdélyi Virág 3. helyezést ért el korcsoportjában.

A zsűri tagjai mindannyian nyertek már világvetsenyt, valamint nemzetközi bíróként is tevékenykednek.

A gyerekek felkészülését segítette a világbajnok Tarsoly Tímea edzőnő, Fityus Anasztázia és Erdélyi Erika.

A Gölöncsérné Erzsike és Szokodiné Vivien vezetésével működő csoport pincehelyi és tolnanémedi tagjai is sikeresen szerepeltek a versenyen.

Az elért eredményekhez mindenkinek gratulálunk, az országos verseny résztvevőinek sok sikert kívánunk!

Vácziné Horváth Anikó szülő



## Húsvéti játszóház

A Simontornyai Városi Könyvtár és a Temi Fried Művelődési Ház közös szervezésében az Internet Fiesta programhoz kapcsolódva kézműves foglalkozást és játszóházat rendezett 2016. március 19-én. A megjelent gyerekek húsvéti tojást festhettek, képeslapot, ablakdíszet, vasalható gyöngyfigurát készíthettek vagy gipszből kiöntött állatfigurákat vagy virágokat festhettek meg. A kreatív kis alkotóknak csak a képzeletük szabhatott határokat. Egy vidám hangulatú délelőttöt tölthettek el együtt kicsik és nagyok.

Géringér Hajni



# Tolna megye legjobb sportolója a lovas kategóriában

**Tolna megye legjobb sportolója a lovas kategóriában  
Kapoli István tanítványa, Balogh Mariann**

Dióhéjban így összegezte életét, pályafutását:

*Hároméves korom óta lovagolok, 2007-ben kezdtem el a versenyzést edzőversenyeken. 2012-ben sikeres rajtengedély vizsgát tettem István segítségével, azóta regisztrált versenyeken veszek részt. 2015 augusztusában, Tamásiban B4 versenyen 4. helyezést értem el, amire büszke vagyok. 2015 februárjában Simontornyán, a megyei gyűlésen elnyertem a Tolna megyei felnőttség díjugró-bajnokság első helyét, ami a szüleim támogatása és az edzőm nélkül nem ment volna.*

*Pár éve amatőr 20 km-es távlovassal versenyeken is részt veszek szép eredményekkel. A jövőre tekintve a Budapest Sportaréna szeretnék eljutni a lovas világtúrára díjugratásban.*

*2011-ben eljöttem az őcsényi lovardából. A fejlődésem célja miatt lóvásárláson gondolkodtunk a szüleimmel, így Pálfára elmentünk nézni egy lovat. István abban az időben ott is edzősködött, így én ott ismertem meg. Egy évig ott oktattott engem, majd 2012-ben*



*megvásároltam a lovat, amit már a Kabakán lovardába vittem bértartásba. Azóta ott vagyok.*

*A civil életben most a főiskola nekem a legfontosabb, a Kaposvári Egyetem hallgatója vagyok mezőgazdasági mérnök felsőoktatási képzésen. Ezen a téren szeretnék tovább menni és édesapám családi gazdaságát tovább vinni a növénytermesztés és állattenyésztés terén.*

*A lovaglást ezek mellett szeretném folytatni, és minél jobb eredményeket elérni ebben a sportágban. Terveim között szerepel, hogy lovas edző vagy túravezető lovas képzést is szeretnék elvégezni. Sokat kell edzeni, kitartani, hinni és harcolni ebben a gyönyörű sportban, ami veszélyeket is tartogat, de megéri együtt dolgozni egy ilyen csodálatos állattal.*

*Gratulálok, és azt kívánom, minden álma váljék valórrá!*

Va Lá



# Akire büszkék lehetünk

Kapoli István a lovassport legmagasabb kitüntetését kapta. Gratulálunk, és további eredményes munkát kívánunk!

Va Lá



# Szezonnyitó VII. Kabakán Derbi

A versenyzők körében kedvelt helyszínen, a cecei Diós-tanyán rendezték az első távlovassal versenyt március 6-án. Reggel fél nyolckor vette kezdetét az előzetes állatorvosi vizsgálat, mely eredményesnek bizonyult, hisz mind a 46 ló megfelelt az állatorvosok vizsgálatán, így szabad utat kaptak a versenyzéshez.

Kilenc órakor a 80 km-en indulók startoltak el először, öt versenyző vállalta be ezt a távot. 10 óra 30 perckor indultak ki ötperces csúsztatásokkal a 40 km-es fogathajtók. A 40 km-en induló távlovassal tizenhét fős mezőnye 9 óra 45 perckor rajtolt el a nagyrészt erdei úton haladó pályán.

A másik legnépesebb versenyszám, a hagyományörző túra, 20 km-en induló lovas-

soké volt, ők 11 óra 45 perckor, tizenkilencen vágta neki a távnak. 12 órakor indult újtára a gyerekfutam, ahol 2,5 km-t kellett megtenni az ifjú kis lovasoknak és a mellette futó kísérőeknek. Igazán színvonalas versenyt rendezett ismét Kántor Mónika, Badics János és Kapoli István, amire – határon innen és túl – szép számmal érkeztek a távlovassal sport szerelmesei.

**Simontornyai indulóink, akik sikeresen teljesítették kitűzött távjaikat:**

40 km-es távon: Géringér Szabolcs – Tobruk, 20 km-es távon: Horváth Mollí – Pálma és Badics János – Kártyás nevű lovával.

Géringér Hajni





# Győzelemmel mutatkoztak be a serdülő kézilabdás lányok

Ismét női kézilabdásoknak szurkolhatunk Simontornyán, felnőtt csapat ugyan jelenleg nincs, de a serdülőkorú lányok elindultak a Tolna megyei bajnokságban. Zámbo Tibor vezetőedzővel az élen



már több, mint három hónapja elkezdtek a felkészülést. Neki és Lampert Csaba, a SIKK ügyvezető elnöke jó sportpolitikájának köszönhetően, elindulhattak a bajnokságban, melyben a csapatok zöme már 9 mérkőzést lejátszott, a Simontornya hétköznapiaként pótolja a mérkőzéseket.

Az első mérkőzést a Dunaföldvár ellen játszották, szoros első félidő után, végül imponáló játékkal – 13 gólos győzelemmel – gyűjtötték be a két bajnoki pontot. Szünet után sokat javult a védekezés, a Zámbo Tibor–Nagy Tibor edzőkettős utasításait jól betartották Bodakiék.

## SIKK–Dunaföldvár 30-17 (13-10)

SIKK: Takács Krisztina, Kővári Henrietta (kapusok), Bodaki Titanilla (10 gól), Varga Brigitta (8), Erdélyi Virág (4), Glück Enikő (3), Vincze Gréta (2), Hlusek Enikő (1) Pincési Viktória (1), Menyhárt Petra (1), Plablényi Boglárka, Seres Gabriella, Horváth Mollí, Péteri Gréta, Nyirati Virág.

Gratulálok, további sikereket!

Va Lá

## Ismerkedünk a floorballal



A kép illusztráció

A floorball a jégkoronghoz hasonló labdajáték, csak nem jégen, korcsolyával játszzák, hanem szilárd talajú pályán, sportcipőben. A játékot két csapat játssza. Minden csapat öt mezőnyjátékosból és egy kapusból áll. A mezőnyjátékosok a hokiütőhöz hasonló, könnyű szerkezetű, karbon-szálas ütőkkel rendelkeznek. A kapusnak nincs ütője, sisakot, nagyméretű mell-, térd-, illetve lábszárvédőket visel. A játékot egy műanyagból készült, kemény, lyukacsos labdával játsszák. A pályákat általában kézilabdapályán állítják föl. A kézilabdapálya alapvonalán végig 50 cm magas palánk áll. A játék célja: a labdát minél többször az ellenfél kapujába továbbítani. Képünkön a nyolcadikos lányok, akik nagyon szeretik ezt a játékot.

Va Lá

## Hétköznapi csatája

Nem népszerűségi versenyről van szó – mert ugye a Péntek akkor utcahosszal nyerne –, hanem kispályás fociról, ugyanis két különálló, nagyon jó barátságban lévő csapat is rendszeresen játszik hetente, szerdán és pénteken. Pár éve felvetődött, hogy ne csak csapaton belül játsszanak, hanem – mert mindkét csapat szereti a kihívásokat – rendezzenek egymás közötti mérkőzéseket is. Így volt ez az idén is, amikor már a negyedik alkalommal mérlegelték a tudásukat a csapatok. Április 1-jén volt a mérkőzés és bizony Szerda megráfalta (ismét) Pénteket, ahol csak a kapusoknak sikerült gólt szerezni, akik a gyenge csatárjátékuknak köszönhették a vereséget. Sajnos, ehhez hozzájárult állandó tagjuk, Koczás István és Máté Imre sérülése is. Említsük meg az eddigi négy összecsapás leggőlerősebb kapus/mezőnyjátékosát – akinek fia már minden NB-s osztályban gól rúgott –, Bor Istvánt, aki a szerdai csapat mumusa lett ezzel a teljesítménnyel. A barátságos mérkőzés végeredménye: **Szerda–Péntek 4-2**. Gólszerzők: Simoni, Fung, Molnár illetve Beidek, Bor.



A két csapat játékosai a mérkőzés után együtt fogyasztotta el Macher Tibor által elkészített füstölt, csülkös-babos pörköltet, és köszönettel tartozik Kántor Mónikának is, aki helyet biztosított az elfaradt játékosoknak e remekmű elfogyasztására.

Ősszel visszavágó!

6N/9